

Julio Jiménez Sánchez | C.P. Príncipe de Asturias, Montijo (Badajoz)

TEJUELO.  
DIDÁCTICA  
DE LA  
LENGUA Y LA  
LITERATURA.

*LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL EN  
EXTREMADURA (guía de autores y autoras)*





**Julio Jiménez Sánchez** nació en Ávila (1955) Actualmente ejerce como maestro de Enseñanza Primaria en el C.P. Príncipe de Asturias de Montijo (Badajoz) y, anteriormente lo hizo en el C.P. Alfonso X el Sabio de Arcos de la Frontera (Cádiz). En ambos centros se ha responsabilizado tanto de la organización como de la dinamización de sus bibliotecas escolares. Ha tenido una participación muy activa en numerosos grupos de trabajo, seminarios y jornadas relacionadas con la Literatura Infantil y Juvenil. De este interés se deriva el estudio que ahora se difunde.

En Andalucía obtuvo el Primer Premio del I Certamen “Aulas sin muros” con su trabajo “Reporteros a través del tiempo” y el Primer Premio del III Certamen “Aulas sin muros” por el trabajo “Reporteros a través del tiempo”.

Ha colaborado con la revista “Comunicar” y la antología “Andersen ahora”, coordinada por Pilar Quirosa y publicada por Ed. Deteneos, recoge un poema y un cuento infantiles de su autoría.





Esta obra está publicada bajo una licencia Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 3.0, que le permite copiar y comunicar públicamente la obra y crear obras derivadas siempre y cuando reconozca el crédito del autor, no haga uso comercial de la obra y divulgue cualquier obra derivada bajo los términos de una licencia idéntica a esta.

Dispone del texto legal completo en la siguiente dirección:

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/es/>



Autoría-Atribución: Deberá respetarse la autoría del texto y de su traducción. El nombre del autor/a y del traductor/a deberá aparecer reflejado en todo caso. No Derivados: No se puede alterar, transformar, modificar o reconstruir este texto.

Monográfico número 5.  
Julio Jiménez Sánchez.

*Literatura infantil y juvenil en Extremadura (guía de autores y autoras).*

Consejería de Educación, Ciencia y Tecnología, 2011.

Edita: JUNTA DE EXTREMADURA.

Consejería de Educación, Ciencia y Tecnología.

*CPR de Trujillo.*

*IES Gonzalo Torrente Ballester.*

Trujillo-Miajadas. 2011.

Imagen de portada realizada por el propio autor.

Editor y Coordinador: José Soto Vázquez.

Prólogo: José Soto Vázquez.

CDU: 821.134.2-32-93.

99 páginas.

ISSN: 1988-8430

URL:

<http://iesgtballester.juntaextremadura.net/web/profesores/tejuelo/vinculos/monografias/mon05.pdf>

## **Comité del monográfico.**

### **Editor:**

Dr. D. José Soto Vázquez (Universidad de Extremadura).

### **Consejo de Redacción:**

D. Manuel Rodas Llanos (IES. G. T. Ballester).  
D<sup>a</sup> Inmaculada Sánchez Leandro (IES. G. T. Ballester).  
D. Eduardo Pérez-García Ortega (IES. G. T. Ballester).  
D. José Miguel Carbajo Cascón (IES. G. T. Ballester).  
D. Juan Luis García Sánchez (IES. G. T. Ballester).  
D<sup>a</sup>. María Eulalia Montero García (IESO Cerro Pedro Gómez)  
D. Juan Manuel Balsera Fernández (IES Gonzalo Torrente Ballester)

### **Consejo Asesor:**

Dr. D. Jesús Cañas Murillo (Universidad de Extremadura).  
Dr. D. Francisco Javier Grande Quejigo (Universidad de Extremadura).  
Dr. D. Enrique Barcia Mendo (Universidad de Extremadura).  
Dra. D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Rosa Luengo González (Universidad de Extremadura).  
Dr. D. José Roso Díaz (Universidad de Extremadura).  
Dr. D. Joaquín Villalba Álvarez (Universidad de Extremadura).  
Dr. D. Ramón Pérez Parejo (Universidad de Extremadura).  
D<sup>a</sup> Malén Álvarez Franco (Universidad de Extremadura).

### **Consejo de Supervisión Externo:**

Dr. D. Antonio Mendoza Fillola (Universitat de Barcelona).  
Dr. D. Juan Antonio Garrido Ardila (University of Edinburgh).  
Dr. D. José Luis Losada Palenzuela (Universidad de Wroclaw).

### **Consejo Corrector:**

D<sup>a</sup> Rosa Macarro Asensio (Universidad de Extremadura).

## **La investigación de la literatura infantil y juvenil en Extremadura**

**L**a literatura infantil y juvenil en Extremadura ha sido abordada desde las obras académicas, principalmente, en su variante tradicional, con especial dedicación a los denominados “Cuentos de hadas”. Clásicas, en este sentido, son las aportaciones de Enrique Barcia Mendo, Eloy Martos Núñez, Ángel Suárez Muñoz, Gloria García Rivera, Javier Alcalá Caldera, José Rasero Machacón, Miguel Ángel Lama, Luis Sáez Delgado, Carmen Fernández-Daza Álvarez, Manuel Simón Viola, Juan Rodríguez Pastor, María José Vega, María Luisa y Pilar Montero Curiel y tanto otros.

Cuando a lo largo de este pasado verano me encontraba realizando un estudio sobre las aportaciones extremeñas a la literatura infantil y juvenil junto a Enrique Barcia Mendo, nos topamos con el trabajo que ahora presentamos, que generosamente nos mando su autor. En nuestra exposición incluimos la siguiente información:

La primera tentativa por recopilar la literatura infantil contemporánea de Extremadura se debe a Julio Jiménez Sánchez, *Literatura infantil y juvenil en Extremadura (Guía de autores y autoras)*, inédito hasta la fecha. Para la cual se consultaron las guías de autores e ilustradores de la Asociación Española de Amigos del libro infantil y juvenil, la revista *CLIJ* y recortes de prensa de la época. Además, el estudio incluye un cuestionario respondido por los escritores encuestados. La obra se comenzó gracias a una ayuda de la Consejería de Educación y Juventud de la Junta de Extremadura en 1999, consta de una introducción sobre el método de trabajo seguido en la elaboración del libro; una revisión de la labor editorial en la provincia hasta la fecha; algunas consideraciones sobre el fomento de la lectura y el hábito lector. Seguidamente se incluye una ficha de cada uno de los autores con una fotografía, una breve reseña biográfica, el repaso por su producción bibliográfica y una encuesta realizada por este docente. El conjunto de autores es muy amplio, y su lectura nos ha ayudado en la elaboración de esta investigación.

Y, ciertamente, nos parecía que era necesario rescatar del olvido este estudio que, aunque desfasado en el tiempo, nos parecía de justicia darlo a conocer, de cuyas iniciativas está falto el género en Extremadura.

El texto del profesor Jiménez Sánchez es la experiencia viva del docente comprometido con los alumnos y respira la frescura del trabajo realizado desde la interacción que solo se consigue en el aula. Su dedicación y sacrificio a fomentar la lectura entre los lectores en formación a través de la literatura infantil le llevó a documentar y testimoniar las huellas literarias contemporáneas en una Extremadura en la que no se ha prestado la suficiente atención a sus autores y obras, en gran medida relegadas a ediciones muy limitadas y de escasa difusión.

Por todo ello debemos felicitarnos por la perseverancia de su autor que, lejos de pretender méritos académicos u económicos con su quehacer diario, antepone la honestidad del amor al trabajo a la practicidad del mundo contemporáneo.

De modo que, presentado el monográfico, juzgue el lector por sí mismo la utilidad de esta guía de autores, que esperamos sea de utilidad para los docentes encargados de las Bibliotecas Escolares, así como de las Bibliotecas Públicas.

José Soto Vázquez



***LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL EN  
EXTREMADURA (GUÍA DE AUTORES Y AUTORAS)***

***INFANTILE AND JUVENILE LITERATURE IN EXTREMADURA  
(GUIDE OF AUTHORS AND AUTHORESSES)***

Julio Jiménez Sánchez  
maestro.julio1@hotmail.es  
C. P. “Príncipe de Asturias”, Montijo

Este trabajo que se ofrece en las páginas que siguen se ha realizado a lo largo del curso 1998-1999 y ha contado con una ayuda de la Consejería de Educación y Juventud de la Junta de Extremadura.

Julio Jiménez Sánchez

junio 1999



## INTRODUCCIÓN

Podríamos preguntarnos, sólo con la lectura del título que abre este trabajo, si realmente esta pequeña comunidad que es Extremadura ofrece materia suficiente de estudio para recogerla bajo el epígrafe que da pie a la investigación.

El inicio de mi trabajo apareció auspiciado por la constatación, gracias a la “Guía de autores” publicada en febrero de 1998 por la Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil, de que algunos de ellos tenían por lugar de nacimiento o residencia a Extremadura. Junto a estos, estaban los diferentes participantes en el Certamen “El Medio Ambiente cuenta” y otros que no aparecían en la citada guía y de los cuales tenía noticias por otros medios.

En base a lo anterior me pareció que sí era posible condensar toda la información posible al respecto de los mismos, pues, a mi entender, puede constituir una información de utilidad en muy diferentes ámbitos que, aunque dispersos, creo existen, desde las Bibliotecas Públicas a las Bibliotecas escolares, allí donde funcionen, pasando por algunos grupos, que asociados a los diferentes Centros de Profesores, toman como un reto la introducción en la escuela del libro infantil/juvenil y por último a cuantas personas, desde su responsabilidad o interés particular, se sientan atraídas por este apartado.

El posterior desarrollo de la investigación me ha permitido descubrir la presencia de algunos autores más, a veces con aportaciones esporádicas, que en algunas de sus obras han puesto como destinatarios a los niños o los jóvenes.

Puede que alguno haya quedado fuera, sin duda se debe a desconocimiento por parte de quien aborda este trabajo. Las fuentes consultadas han sido amplias y precisas, pudiendo afirmar sin lugar a dudas que las más adecuadas para orientar este trabajo. Así, se han utilizado como referencia los siguientes materiales:

- “Guía de autores”. Edición de la “Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil”. Febrero 1998.
- “Guía de autores”. Edición de la “Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil”. 1991.
- “Guía de ilustradores”. Edición de la “Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil”. Mayo 1997.
- Revista “CLIJ”. Cuadernos de Literatura Infantil y Juvenil (números 1 al 115).
- Recortes varios de prensa, fundamentalmente regional, en ocasiones facilitados por los propios autores.

Hecho este preámbulo, parece también necesario aclarar que la realización del trabajo no presupone la intención de ver a los autores extremeños como un ente diferente al conjunto de la nación. En este aspecto se centraba una de las preguntas de la encuesta que se remitió a cuantos autores tuvimos constancia de su nacer o vivir extremeños.

Esta pregunta, tercera de la encuesta, constataba en su formulación la existencia de literaturas nacionales o regionales, allí donde conviven lengua española y lengua autóctona. En estas comunidades, el hecho diferencial de la lengua, potenciada por los respectivos gobiernos de las mismas, ha permitido el desarrollo de autores y editoriales que amparados en la singularidad lingüística propia, han convertido a esas literaturas si no en un gueto sí en un espacio expresivo prácticamente propio e inaccesible para otros autores, por la barrera infranqueable de la lengua. Difícilmente otros autores que no conozcan esa lengua podrán publicar en ellas; aquí sería necesario reseñar la presencia de José Antonio Perozo, llerenense y uno de los paladines, tanto como autor como editor, de la lengua gallega.

Curiosamente la permeabilidad ha llevado a que diferentes editoras regionales – gallegas, catalanas, vascas, valencianas...- hayan aunado esfuerzos y traduzcan obras de unas lenguas a otras. La citada dualidad lingüística en que viven estas comunidades ha llevado igualmente a que las editoriales de ámbito estatal y que publican en español editen colecciones paralelas a las realizadas en lengua española; en ellas traducen lo más granado de sus colecciones –del español a las diferentes lenguas autóctonas- y al tiempo han permitido la aparición de nuevos autores en lengua autóctona, todo en función de estar presentes en ese nuevo mercado generado por la necesidad de textos en esas lenguas.

Teniendo en cuenta lo anterior, ¿tiene sentido el pensar en editoras regionales que faciliten la publicación de autores de la tierra? Me parece que son algo muy necesario por diferentes motivos, huyendo para ello de ser excluyente o necesitar la marca de la tierra para poder publicar en ellas, estos serían:

- Propiciar un camino cercano, propicio, sensible a los autores extremeños, fundamentalmente a aquellos que empiezan.
- Acercar el libro a sus lectores, facilitando con ello el momento mágico que constituye tras la lectura del libro, el encuentro con el autor, indudablemente este aspecto sería un excelente motivo para leer o propiciar la lectura.

## Editoriales en Extremadura

Sobre la necesidad o conveniencia de disponer de editoriales se pronuncian los autores en la encuesta y, aunque expresado de diferentes maneras o con diferentes palabras, son de forma prácticamente unánime coincidentes en la citada necesidad y, todos, lejos de un ánimo exclusivista o cerrado a los de fuera. Así entre las muchas opiniones, que pueden leerse en las respuestas a la encuesta, gavillamos las siguientes: “para el descubrimiento de jóvenes valores literarios”, Patricia Alonso; “me parece fundamental descentralizar la sociedad, que en todo lugar exista vida cultural propia, que el autor no se vea obligado a vivir en Madrid o Barcelona”, Antonio de la Fuente; “lo veo necesario. Somos muchos los que no publicamos o lo hacemos por nuestra cuenta”, Laly González Castell; “fundamental para favorecer la creación de autores extremeños, principalmente jóvenes”, Antonio A. Gómez Yebra; “lo verdaderamente importante es facilitar a los autores de la comunidad la publicación y divulgación de sus obras”, María José Guillén; “me parece imprescindible. Y que esos autores se den a conocer a través de esas editoriales en otras comunidades”, Juana Aurora Mayoral; “editoriales, sean privadas o públicas, que ayuden a divulgar nuestra propia cultura y a nuestros autores son siempre convenientes”, José Antonio Palomo; “en lo que se refiere a la Literatura Infantil y Juvenil sería, además, muy importante realizar campañas de animación a la lectura que propiciaran el conocimiento de autores extremeños”, José Antonio Perozo; “en ninguna. Las editoriales deben favorecer a quien comienza. Qué importa de dónde sean, de dónde vengan”, Isidoro Castaño.

Tal y como decíamos, hay un ánimo coincidente en la necesidad de editoriales que propicien el conocimiento de estos autores, que por la encuesta vemos que no es un número reducido ni muchísimo menos.

Vemos difícil que desde la iniciativa privada aparezcan proyectos consolidados, por lo que debería ser la vía pública quien tome el testigo y, dentro de la amplia oferta de publicaciones que la Junta de Extremadura y Diputaciones realizan, se haga un hueco a los libros para niños y jóvenes mediante una o más colecciones, con apertura a los diferentes tramos de edad y géneros literarios, a través de una rigurosa selección que anualmente publicara varios títulos. Ello con una adecuada promoción a través de la red de Bibliotecas Públicas y las Bibliotecas Escolares redundaría en aspectos como crear lectores –el libro debe seguir siendo considerado como una imprescindible alternativa de ocio- y promocionar autores regionales. Lo anterior nos parecería lo deseable, aunque hoy en día encontramos algunos intentos de ofrecer libros para niños y jóvenes desde Extremadura.

¿Cuáles son esas iniciativas a que hacemos referencia en el párrafo anterior?

Dos son los proyectos registrados en esta tierra extremeña; el primero de ellos se da a conocer desde la Editora Regional, que cuenta con una colección (ya podemos darle

este nombre pues entendemos que tres años y diez títulos la hacen merecedora de ello). Esta colección recoge los títulos ganadores del Concurso “El Medio Ambiente cuenta”, que cada año promueve la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Extremadura y que, coincidiendo con el “Día Mundial del Medio Ambiente”, 5 de junio, da a conocer sus ganadores/as. Se trata de una colección de presentación muy cuidada que ha realizado tres entregas sucesivas, coincidiendo con los tres certámenes anteriores.

El primero de los certámenes dio a luz cuatro títulos:

- “Negrocarbón y las siete gigantas” de Antonio Gómez Hueso.
- “Avatar” de María José Guillén Rubio.
- “El árbol que sólo tenía una hoja” de Ramón Garrido García.
- “La odisea de las hormigas” de Andrés Carballo Expósito.

Los tres últimos extremeños y el primero de ellos jiennense.

Con motivo del segundo de los certámenes se publicaron los títulos:

- “La hija del águila” de Andrés Carballo Expósito.
- “Un tesoro en la red” de José Antonio Palomo Molano.
- “Un arca de palabras” de Ignacio del Dedo Rodríguez.

Los tres ganadores del segundo de los certámenes eran extremeños.

En el tercero de los certámenes celebrados, los tres premios fueron para tres escritoras residentes fuera de la comunidad extremeña. Los títulos y sus autoras son:

- “Historias de la otra tierra” de Paloma Orozco Amorós.
- “... sólo estrellas” de Mónica de Castro Pardo.
- “Aladina y la botella maravillosa” de Nieves Fernández Rodríguez.

El cuarto, y hasta el momento último, ha deparado estos ganadores:

- “A Ignacio ya no le dan miedo los bichos”, obra ganadora del primer premio y cuya autoría es compartida por Juan Carlos Zambrano –responsable del texto– y José Antonio Castro e Inmaculada Bernal –responsables de las ilustraciones–. Los tres son de Fuente de Cantos (Badajoz).

- “El viaje de los animales”, segundo premio, original de la madrileña Ana Galisteo. El tercer premio quedó desierto y, al igual que en ocasiones anteriores, se editarán también en Sistema Braille.

La mayoría de los títulos publicados han sido ilustrados por Pura Martínez Llarena, a excepción de “El árbol que tenía una sola hoja”, cuyas ilustraciones son de Ramón Garrido García, autor del texto, y de “La hija del águila”, ganador del segundo certamen, que fue ilustrado por Jesús Ávila Grande; pero en ambos libros es también Pura Martínez Llarena la autora de sus respectivas portadas.

Sin duda, su principal inconveniente es la poca difusión que de la colección se hace. Pensamos que estos títulos deberían estar presentes en los diferentes centros educativos de Extremadura y las Bibliotecas Públicas, además de algo que expresaremos más de una vez en nuestro trabajo, el hecho de que varios de los autores sean extremeños posibilitaría el acercamiento a los mismos tras la lectura de estos libros. Pero haciendo esta salvedad, nos parece que de seguir en esta línea acabará por formar una cuidada selección de textos que en general y en consonancia con las bases del certamen transmitirán a sus lectores sensibilidad hacia el entorno y el respeto al medio que les rodea. Su apuesta por la creatividad literaria, unida a la transmisión de valores medioambientales, le ha llevado a que sus títulos hayan sido considerados y objeto de recomendación por el Grupo de Trabajo ALBE (Animación a la lectura Biblioteca escolar), que los incluye en su publicación “Naturalmente... libros” (Almería 1998).

La segunda de las experiencias editoriales viene de la mano de Ediciones del Oeste, editorial que desde Extremadura da pie a excelentes colecciones en los terrenos poético y narrativo; en ellas se dan la mano autores de la comunidad junto a prestigiosos autores de fuera de la comunidad. Pues bien, Ed. del Oeste inició recientemente la publicación de libros dirigidos al público juvenil; de esa colección conocemos dos títulos, que corresponden ambos a autores de la comunidad castellano-leonesa (un zamorano y un segoviano). Ignoramos si hay previstos nuevos títulos y, de ser así, si entre ellos se contempla la presencia de autores de Extremadura. Nada sería más deseable.

Esto ocurre en 1999. Si nos remontamos a 1979 nos encontramos que Universitas Editorial inició la que quería ser “Colección de Libros Infantiles y Juveniles Extremeños”. En el primero de los títulos publicados, “Pido la palabra” de Mary Sol Sanmartín, concretamente en su prólogo el editor, entre otras ideas manifestaba: “Porque conocemos la pobreza de la Literatura Infantil en España, y el olvido en el que se ha visto sumido el niño, pretendemos sacar a la luz verdaderos libros para niños...” o “... la marginación del niño en nuestra sociedad y más concretamente, de la dura doble marginación del niño extremeño, inserto en la de su propia tierra, pretende dar a conocer este mundo mágico e imaginativo a través de una colección de literatura infantil: Libros infantiles y juveniles extremeños”. Tras este primer título un segundo que recogía una colección de cuentos.

Mucho ha cambiado el panorama de la Literatura Infantil y Juvenil en España desde aquellos años. Hoy en día se cuentan por cientos los autores, son múltiples las editoriales y colecciones del sector y, de igual manera, hay un largo número de premios de mayor o menor entidad. De hecho Extremadura cuenta con algunos autores de primera línea, reconocidos por la crítica o premiados en alguno de los certámenes más importantes celebrados; recordemos a José Francisco Ventura, ganador del Ala Delta de 1997, Alfredo Liñán, finalista en el mismo premio en 1996, o José A. Ramírez Lozano, ganador del Premio Jaén 1997.

Junto a los proyectos editoriales en vigor, Colección de Premios del Certamen “El Medio Ambiente cuenta” y la colección de libros juveniles de Ed. del Oeste, los autores extremeños publican en editoras nacionales o bien, a modo de francotiradores, lo hacen por cuenta propia como María P. Baviano, creando su propia editorial como en el caso de Fátima Maldonado (Ed. Edicauria); apareciendo en pequeñas editoriales que no tienen como objetivo al libro infantil/juvenil, lo cual dificulta su adecuada presencia en el mercado.

Concluyendo, como citábamos con anterioridad, se hace necesaria la presencia pública para dar forma a una o más colecciones (hay autores y autoras creando en los diferentes géneros literarios) que seleccione, publique y asuma posteriormente su difusión tanto en el ámbito regional como en el nacional. Creemos que ello posibilitaría la presencia de los autores extremeños, fundamentalmente, de aquellos que no acceden a publicar en editoriales nacionales, para de una forma coherente, racional, alejada de la dispersión y falta de promoción que la mayoría de ellos sufren, puedan dar a conocer sus obras.

## ***¿Qué hacer para mejorar el hábito lector?***

Una de las preguntas de la encuesta, concretamente la séptima, planteaba a los escritores qué aspectos consideraban necesarios mejorar para el desarrollo del hábito lector, el reto de hacer lectores en un mundo impregnado de imagen y tecnología a cada paso que damos, fundamentalmente en el ámbito de la infancia. Junto a la manifestada necesidad de crear espacios que permitan la difusión de los autores extremeños y que, ante la falta de iniciativas privadas, debe ser responsabilidad pública. Los espacios creativos que propicien el conocimiento de los autores extremeños, deben presentarse inexcusablemente unidos a la incentivación de la lectura, pues sin lectores no hay libros y viceversa. Creemos que se hará necesario buscar el camino de las Bibliotecas Públicas y las Bibliotecas Escolares de los centros de enseñanza de la región, para hacer llegar, junto a otros, estos autores/libros extremeños a sus potenciales lectores.

Indudablemente, ahora que se prometen transferencias, ellas traerán nuevas responsabilidades que, en el ámbito educativo, referidas al libro, deben propiciar un importante impulso que potencie las Bibliotecas Escolares, apoye y fomente proyectos de dinamización lectora en centros y bibliotecas, cree estructuras que faciliten el desarrollo del libro y su presencia en los ámbitos más sensibles y en los que la siembra ha de resultar más provechosa: los relacionados con la infancia y la adolescencia, posibilitando al libro el lugar que desde siempre ha tenido como alternativa de ocio.

Desde esta perspectiva, como elemento claramente potenciador de lo anterior, la posibilidad de disponer de la presencia de los autores de la tierra con los alumnos en aulas y bibliotecas, nos parece un eje fundamental sobre el que debería girar la consecución del éxito en esta tarea.

Así, los propios autores y autoras traspasan la barrera y, en respuesta a la pregunta que citábamos al principio de este apartado, reflexionan sobre el tema de una manera coincidente: es la infancia, amparada en familia y escuela fundamentalmente donde debemos construir el hábito lector. Aquí entresacamos algunas de las respuestas a esa pregunta:

“Fomentar la lectura a nivel familiar y escolar...” o “que los libros no sean desplazados por televisión...” (Patricia Alonso); “Reducir el tiempo dedicado a los medios audiovisuales” y “Al ser la lectura herramienta básica para adquirir conocimientos hay que esforzarse en fomentarla con textos adecuados” (María P. Baviano); “El hábito lector es principalmente educacional, aunque no forzosamente adquirido en instituciones educativas” (Andrés Carballo); “En adultos no hay nada que hacer. Pero en niños sí, en la escuela y en casa” (Isidoro Castaño); “Por eso es tan necesaria la función del animador a la lectura, que puede ser el profesor, el bibliotecario, el padre, o un buen librero”

(Antonio A. Gómez Yebra); “Después, saber dar a cada lector ‘su libro’, el que cada uno necesita leer según su personalidad” (Carmen Gosálvez); “que se den a la literatura por lo menos tantas facilidades como a otras artes, que se subvencionen los libros...” o “Apenas se llama a los escritores excepto en las grandes ciudades, donde suelen vivir, para que vayan a charlar con los chicos sobre su obra” (María José Guillén); “Es esencial que, en los primeros años, se ayude al niño y al adolescente, orientar sus lecturas hacia textos adecuados a su edad” (Alfredo Liñán); “Trabajar desde edades tempranas, fundamentalmente en las escuelas, haciendo adquirir a los niños el gusto por la lectura” (Fátima Maldonado); “La lectura es una afición que debe ser inculcada por la propia familia y por el colegio, desde las primeras edades” (José A. Palomo); “Potenciar que la lectura escolar sea un modo de cubrir el ocio del niño divirtiéndolo y no una obligación escolar” (José A. Perozo); “El hábito de la lectura debe inculcarse, en la escuela y en el domicilio familiar” (José Francisco Ventura).

Nuestras alternativas u objetivos para una mayor implantación del libro entre nuestra infancia y juventud, así como en el conocimiento de aquellos que para ellos escriben en Extremadura, se concretarían en:

- Crear vehículos (editoriales públicas que contemplen diferentes colecciones enfocadas a los diferentes géneros y edades) que permitan publicar a los autores extremeños.
- Fomentar la presencia de Bibliotecas escolares, suficientemente dotadas, en el conjunto de los Centros de Enseñanza extremeños.
- Formar a los responsables de las diferentes bibliotecas, tanto en el ámbito escolar como en los dependientes de las diferentes administraciones, tanto en aspectos técnicos como en los más fundamentales para la promoción de la lectura: conocimiento del libro infantil/juvenil, sus autores y técnicas de animación lectora.
- Facilitar la presencia de autores en las aulas o Bibliotecas, fundamentalmente extremeños, mediante programas específicos del tipo de los desarrollados en otras comunidades.
- Propiciar la creación y desarrollo de grupos de trabajo, seminarios, jornadas, encuentros, etc. que abran cauces a los interesados en el tema.

## **GUÍA DE AUTORES Y AUTORAS**

---

**PATRICIA ALONSO**

Aunque sevillana de nacimiento, 1982, su relación con Extremadura es importante ya que sus padres son de esta tierra, y en ella obtuvo su primer premio literario por su única obra publicada hasta el momento, “La vieja Micaela”. En la actualidad simultanea sus inquietudes literarias con otras, también del ámbito artístico, como la pintura y voz de un grupo pop-rock sevillano. Sus relatos han sido premiados en diferentes certámenes y concursos:



- “1<sup>er</sup> premio Extremadura a la creación de Narraciones Infantiles” por su libro “La vieja Micaela”.
- “Ateneo de Sevilla – Cabalgata de Reyes” por su narración “Una Navidad para soñar”.
- “Premio Colegio San José” de Estepona por su relato “Extraños ojos color de miel”.

### **Bibliografía**

- “La vieja Micaela”. Editora Regional de Extremadura. Mérida.

## Encuesta

### 1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

Empecé a escribir con diez u once años; era tan solo una niña con sueños que plasmaba en el papel con tinta. Escribir para mí, en aquellos años, era mi forma de escapar de la realidad. Tenía tantas historias en la cabeza, que un día, por la mañana, me senté en mi escritorio y comencé a rellenar un trozo de hoja en blanco... así hasta doce o trece folios en unas cuantas horas.

### 2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe?*

*Cite aquellos de sus libros en los que por algún motivo, temática, ambientación, etc. Extremadura aparece.*

Extremadura fue mi fuente de inspiración para mi primera obra: era el escenario perfecto para la historia que quería transmitir a los demás, se adaptaba a todas mis necesidades narrativas. Gracias a ese magnífico telón, surgió “La vieja Micaela”, la primera obra y única publicación de mis relatos. Mis raíces se hallan en esa tierra...

### 3. *Aunque en Extremadura no se da el hecho diferencial de la lengua, ¿en qué medida cree necesaria la existencia de editoriales que al igual que en otras comunidades españolas, País Vasco, Cataluña, Galicia, etc. recojan preferentemente a autores/as de la comunidad?*

Creo que es buena la existencia de editoriales en todas las comunidades, que fomenten a autores/as de esa propia región, no únicamente a favor de la difusión de su lengua específica (si es que existe una lengua diferencial), sino para el descubrimiento de jóvenes valores literarios, que por distintas razones no son reconocidos como tales. Es de extrema importancia ayudar a estas personas que elevan la literatura hacia límites insospechables y que se esconden en las sombras de una sociedad que no les brinda oportunidades.

### 4. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

En las obras de cada autor existe algún dato biográfico, desde los escritores más antiguos: Jorge Manrique, Garcilaso, etc., hasta otros de este siglo: Luis Chamizo, Neruda, Antonio Gala...

Mi principal fuente de inspiración soy yo misma, y por supuesto la sociedad que me rodea. Aunque mi primera obra está inspirada y ambientada en la antigua civilización Ibera, el argumento y los problemas tratados en ella, se pueden transportar perfectamente a la actualidad. Problemas ecológicos, guerras entre culturas y

civilizaciones diferentes, sentimientos humanos, inquietudes personales... que no muestran una época distinta en la historia de la raza humana. Todo ello nos envuelve en la sociedad presente, y esa es mi principal fuente de inspiración.

5. *¿Cómo ve el panorama actual de la Literatura Infantil y Juvenil?*

Personalmente no soy lectora de este sector de la literatura, aunque, si tuviera que destacar un autor de literatura juvenil, sería sin duda alguna Arturo Pérez Reverte; es el único escritor actual que ha conseguido que millones de jóvenes agarren un libro entre sus manos, es decir, fomentar la lectura en esas edades entre las que me muevo, que prefieren jugar a la videoconsola, ver la televisión o un partido de fútbol en lugar de vivir intensamente la magia de una novela u obra literaria.

6. *¿Vive de lo que escribe?*

Por desgracia, dedicarse a escribir no es una profesión que permita vivir y depender plenamente de ella, especialmente en sus inicios. Existe un verdadero panorama de genios literarios sin recursos y “sin enchufes” a los que no les queda otra alternativa que dedicarse a otro trabajo. Estos nuevos valores son rechazados y pasan inadvertidos ante las grandes editoriales, que solo buscan beneficios, beneficios que les ofrecen autores ya consagrados, que no dejan oportunidades a la juventud.

7. *¿Qué aspectos considera necesario mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

Fomentar la lectura a nivel familiar y escolar, especialmente a los niños. Es imprescindible la actuación de padres y profesores en esta lucha para que los libros no sean desplazados en hogares y colegios por la televisión o videojuegos y el ordenador. También es de vital importancia la elección apropiada de esas obras, adecuadas a cada edad y personalidad.

## **MARÍA P. BAVIANO**

María P. Baviano nació, 1927, en Navalvillar de Pela (Badajoz), pueblo en el que sigue viviendo; en la actualidad jubilada, dedicó su vida a la docencia, tras estudiar Magisterio en Madrid, estudios que simultaneó con los de piano y solfeo, recorriendo diferentes localidades extremeñas hasta recalar en su pueblo natal.



En el aspecto literario comparte la creación para adultos con la de niños, utilizando diferentes géneros literarios, poesía fundamentalmente, narración y, ocasionalmente, breves piezas teatrales, estas muy en relación con el desarrollo de su actividad docente.

Su obra ha recibido diferentes distinciones, dispersas por todo el territorio nacional, todas ellas por su obra para adultos; su difusión ha estado propiciada por su propia iniciativa, autoedición, o a través de diferentes revistas o antologías.

### **Bibliografía**

Poesía:

- “¡Qué bella es la vida!”. Ed. de Autor. Navalvillar de Pela. 1980.
- “Alegría”. Ed. de Autor. Navalvillar de Pela. 1994.

Narrativa:

- “El comedor parlante”. Ed. de Autor. Navalvillar de Pela. 1993.
- “Ratilandia”. Ed. de Autor. Navalvillar de Pela. 1995.

Obra inédita:

- “Extremadura en adivinanzas”. Aborda múltiples aspectos de la cultura extremeña a través de este recurso.
- “La pandilla de Pepete”. Narrativa.
- “La hazañas de Juanito”. Narrativa y poesía.
- Diferentes piezas teatrales breves, referidas al ámbito escolar por su relación con la celebración de determinadas fechas o temas concretos.

## Encuesta

1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

Desde muy pequeña me aficioné a redactar (en la escuela y en casa), a escribir a amigos y familiares ausentes, etc. Cuando ejercía Magisterio escribía dramatizaciones para actos escolares de Navidad, Semanas de Extremadura, finales de curso...

2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe?*

*Cite aquellos de sus libros en los que por algún motivo, temática, ambientación, etc., Extremadura aparece.*

En diversos aspectos: tradiciones, fiestas, trabajos... He procurado reflejarlo, especialmente, en mis libros “Aires extremeños” (poemas), “Semblanza de un pueblo” y “Ecos de la Siberia” (prosa).

3. *Aunque en Extremadura no se da el hecho diferencial de la lengua, ¿en qué medida cree necesaria la existencia de editoriales que al igual que en otras comunidades españolas, País Vasco, Cataluña, Galicia, etc., recojan preferentemente a autores/as de la comunidad?*

Sería muy interesante, como promoción a los escritores autóctonos y para dar a conocer nuestros monumentos, paisajes, costumbres, flora y fauna... o las manifestaciones científicas, culturales, etc. de los extremeños.

4. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

La vida familiar, la Naturaleza, temas de actualidad (guerras, hambre).

5. *¿Cómo ve el panorama actual de la Literatura Infantil y Juvenil?*

Hay buenos escritores y abundan las publicaciones, con predominio de las grandes editoriales, atractivas ilustraciones (muy convenientes para niños pequeños) que, en algunos casos, eclipsan el contenido literario.

6. *¿Vive de lo que escribe?*

No, más bien, al contrario, al ser libros autoeditados.

7. *¿Qué aspectos considera necesario mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

Reducir el tiempo dedicado a los medios audiovisuales y aumentar el de la lectura. Es labor difícil, tanto personal como de padres, profesores, etc., pero al ser la lectura herramienta básica para adquirir conocimientos (y también de recreo y cultura) hay que esforzarse en fomentarla con textos adecuados para niños y adultos.

8. *Algún otro aspecto que desee añadir.*

Que las instituciones públicas y privadas procuren difundir los textos de escritores extremeños menos conocidos (a través de Colegios, Bibliotecas, etc.).

## **ANDRÉS CARBALLO EXPÓSITO**

La pequeña aldea de Aceña, dependiente de Valencia de Alcántara, es su lugar de nacimiento en el año 1961. Es Licenciado en Derecho, en Historia Contemporánea y Diplomado en Formación del Profesorado de E.G.B. En la actualidad trabaja como asesor técnico de la Universidad de Extremadura en Cáceres.



Aunque en el año 1990 alcanzó el Primer premio en el “Certamen de cuentos Cultura joven” de la Junta de Extremadura, su encuentro de forma más continua con la literatura data de 1995, desde ese momento los cuentos y relatos nacidos de su pluma han obtenido un amplio número de premios por los más diferentes rincones de la geografía peninsular, así: “Biblioteca Pérez Comendador”, 1995 de Hervás; “Hermanos Caba”, 1995 Casa de la Cultura de Arroyo de la Luz (Cáceres); “Villa de Moraleja”, 1996 (Cáceres); “Centenario de las Angustias”, 1996 en Navalmoral de la Mata; “Villa de Los Palacios y Villafranca”, 1996 (Sevilla); “Asociación de la Prensa de Badajoz”, 1997; “Valbón”, 1997 en Valencia de Alcántara; “Tertulia Literaria Allerana”, 1997 en Aller (Asturias); “Villa de la Guardia”, 1998 (Toledo); y “Ciutat de Vinarós”, 1998 (Castellón). Los anteriormente relacionados son primeros premios, además ha alcanzado segundos premios, accésits o ser finalista en muchos otros.

En el ámbito de la Literatura infantil, dos han sido los reconocimientos obtenidos, ambos en el mismo certamen, “El medio ambiente cuenta”. En 1996 su relato “La odisea de las hormigas” fue Mención especial y en 1997 obtuvo el Primer premio mediante su relato “La hija del águila”.

Ha publicado diferentes relatos para adultos y una novela corta, “Melancolía” en Ed. Universitas. Inédito permanece su libro de relatos “Nitrato de Chile”, que llevó a cabo mediante una beca de creación literaria.

### **Bibliografía**

- “La odisea de las hormigas”. Editora Regional de Extremadura. Mérida 1996. Mención especial en el I Certamen “El medio ambiente cuenta”.
- “La hija del águila”. Editora Regional de Extremadura. Mérida 1997. Primer premio en el II Certamen “El medio ambiente cuenta”. Traducido al sistema braille.

## Encuesta

### 1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

He comenzado a escribir con regularidad desde 1995, por puro placer creativo y como reto personal de ver obras propias culminadas.

### 2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe?*

Como extremeño de nacimiento y de residencia, la región está muy presente en mi obra, ya que, sin ser autobiográfica, recoge constantemente vivencias, ambientes, personajes reales y lugares extremeños. De alguna forma, la región le da marco y envoltura a muchos de mis relatos.

Los libros infantiles “La odisea de las hormigas” y “La hija del águila” están directamente ambientados en Extremadura. Además, todos los relatos que componen mi obra inédita “Nitrato de Chile” están ambientados igualmente en la Extremadura de posguerra.

### 3. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

Creo que las de la mayoría de los escritores: mis vivencias, mis lecturas y mis impresiones de la realidad que vivo.

### 4. *¿Cómo ve el panorama actual de la Literatura infantil y juvenil?*

Observo un gran auge de este tipo de literatura, como prueban los siguientes hechos:

- La existencia de una ingente cantidad de obras publicadas por editoriales especializadas en el género.
- La proliferación de certámenes literarios específicos de Literatura infantil y juvenil, muy bien dotados económicamente.
- Proliferación de autores que se dedican casi exclusivamente al género, que conviven con autores de otros géneros que hacen incursión en este.

### 5. *¿Vive de lo que escribe?*

No, tengo una ocupación profesional principal y la escritura es simplemente una afición.

### 6. *¿Qué aspectos considera necesario mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

El hábito lector es principalmente educacional, aunque no forzosamente adquirido en instituciones educativas. Por educacional entiendo la adquisición inducida, lo que puede y debe realizarse tanto en la escuela como en la familia.

Tal vez la labor educativa sea prioritaria, pues de alguna manera suple la falta de colaboración familiar, por no ser este entorno propicio a hábitos lectores (es evidente que los niños tienden a imitar los hábitos de sus padres).

Considero fundamental una orientación escolar sistematizada: hay que ofrecer las lecturas que son adecuadas a cada edad, y no facilitar indiscriminadamente el material.

Respecto del adulto, por desgracia tiene distinto tratamiento: si no lee, difícilmente leerá, pues el tiempo libre ya lo dedica a otros menesteres que le resultan más gratos (televisión, juegos de carta, chateo...); y el que lee por placer seguirá leyendo sin necesidad de estímulos. Creo que lo fundamental es crear el hábito lector en los niños para que lo mantengan cuando sean adultos.

## **ISIDORO CASTAÑO BALLESTEROS**

En 1960 nace en la ciudad de Plasencia, aunque se traslada a Madrid, donde realiza estudios de Artes Gráficas, Literatura Española y Documentación. En la actualidad reside en Galicia, Santiago de Compostela, donde desarrolla su trabajo como bibliotecario de su Universidad.



Sus primeros encuentros con el mundo de las letras coinciden con sus años de instituto, años en los que acostumbraba a ganar tanto los certámenes literarios como de dibujo que los centros en que estudiaba convocaban.

Cuentos, relatos, ensayos, artículos divulgativos han visto la luz en muy diferentes revistas (Númenor, La Cometa, etc.); también, en relación con su profesión, ha publicado diferentes artículos sobre documentación bibliófila, etc. Su obra ha sido galardonada en diferentes certámenes: Finalista en el "V concurso de poesía y cuento Emilio Castelar" (Madrid 1979) y "Mención de honor" en la categoría de Divulgación Histórica en la XII edición del prestigioso Premio Europeo de Literatura Juvenil "Pier Paolo Vergerio" (Padova, Italia, 1989) por su obra "Magallanes y Elcano: audacia sin medios".

### **Bibliografía**

- "Magallanes y Elcano: audacia sin medios". Ed. Magisterio. Colec. "Punto juvenil". Madrid 1988 (cinco ediciones hasta el momento). Premio "Pier Paolo Vergerio".  
Esta obra ha sido traducida al italiano y al francés.
  - "Magellano: un viaggio avventuroso". Ed. Vita e Pensiero. Colec. "Le Caravelle". Milán 1991.
  - "Magellan: L'audacieux". Ed. Flammarion. Colec. "Castor poche". París 1993.
- "El libro o hay una vaca en casa". Ed. Magisterio-Casals. Colec. "Punto juvenil. Madrid 1998.

## Encuesta

1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

Desde que aprendí las letras del abecedario. Escribir era imaginar, crear mi propio mundo.

2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe?*

*Cíte aquellos de sus libros en los que por algún motivo, temática, ambientación ,etc., Extremadura aparece.*

En la medida en que mi vida lo ha estado. Mi infancia, hasta los seis años viví en La Vera, y, después, algunos veranos de mi adolescencia son extremeños. De alguna manera, Extremadura es mi “punto de referencia”, ese lugar vital que todo ser humano tiene, al que se siente ligado afectivamente siempre. Está presente, por tanto, en todo cuanto he escrito, aunque sea indirectamente. Sin embargo, hay una novela, compuesta por una serie de relatos cortos independientes, que recopila aquellas vivencias extremeñas (“Vera”, 1985. Inédita).

3. *Aunque en Extremadura no se da el hecho diferencial de la lengua, ¿en qué medida cree necesaria la existencia de editoriales que al igual que en otras comunidades españolas, País Vasco, Cataluña, Galicia, etc., recojan preferentemente a autores/as de la comunidad?*

En ninguna. Las editoriales deben favorecer a quien comienza, arriesgar y apostar por nuevos escritores con calidad. Qué importa de dónde sean, de dónde vengan, a dónde vayan y en qué idioma escriban.

4. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

La vida.

5. *¿Cómo ve el panorama actual de la Literatura infantil y juvenil?*

Lamentable. Tengo dos hijos, uno de cinco años y otro de dos. Voy con ellos a la biblioteca infantil, leemos libros juntos, los hojamos... Frecuentemente tengo la impresión de que son libros “para los padres”, escritos para ser leídos por una persona mayor, no para ser disfrutados por el niño. La calidad de los textos, de las historias, del “guión” es, salvo raras excepciones, muy baja. No así los ilustradores.

Las editoriales han entrado a saco en el gran negocio de la literatura infantil-juvenil; los escritores también. Escriben y publican alegremente, como si todo valiera para ese público. Habría que subir el listón.

6. *¿Vive de lo que escribe?*

Escribo de lo que vivo, ya lo dije antes. Al revés, no. ¿Conoce Vd. a alguien?

7. *¿Qué aspectos considera necesario mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

En adultos no hay nada que hacer. Pero en niños sí: en la escuela y en casa. En la escuela: dotarla de biblioteca, enseñar a utilizarla, mostrar la biblioteca como una fuente inagotable para divertirse, aprender, informarse, formarse. En cada escuela, biblioteca; en cada instituto, biblioteca; en cada facultad, en cada casa. Que los libros acompañen la vida. Y en casa: racionar el televisor, leer con y sin los niños, responder a sus preguntas con los libros, dormirles con un cuento.

8. *Algún otro aspecto que desee añadir.*

En estos tiempos “tan modernos”, leer supone un esfuerzo tremendo. Escribir, también. Se trata de una opción libre, más enriquecedora que muchas otras. Esa es la cuestión: una vida pobre, una vida rica interior.

Finalmente, el “estado”, las instituciones, tienen gran responsabilidad. Por ejemplo: ¿quién diablos programa los espacios infantiles televisivos? Padres, APAS, profesores e incluso los propios niños deberían poder “censurar” algunas series de contenido violento, grosero, inapropiado. Y, al contrario, fomentar otros con valores positivos.

Maestro de Educación Musical en un pueblo de La Vera, anteriormente ejerció en Barcelona y el Valle del Jerte. Cuenta con diferentes publicaciones, unas en el ámbito educativo, recientemente con otros autores publicó “Cartas de Yuste” y otras en el literario; por ellas son varios los reconocimientos obtenidos a través de diferentes premios como:

- “Semana de Extremadura en la Escuela”. Premio de elaboración de Unidades Didácticas. Este premio fue en común con Virginia Blasco.
- II Certamen de Narrativa Infantil “El Medio Ambiente cuenta”. Tercer premio por su narración “Un arca de palabras”.

## **Bibliografía**

Narrativa:

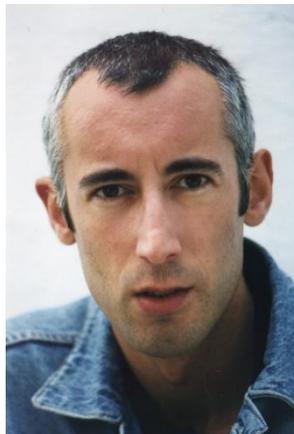
- “Un arca de palabras”. Editora Regional de Extremadura. Mérida 1998.

Otros:

- “Cartas de Yuste”. Una experiencia de creación literaria. Varios autores. Ed. Junta de Extremadura, 1998.

## **ANTONIO DE LA FUENTE ARJONA**

Coria, 1965, es su lugar de nacimiento, aunque la emigración familiar le lleva a Madrid, ciudad en la que continúa viviendo. Allí realiza sus estudios y desarrolla su labor profesional, siempre en relación con el mundo de la escena, como actor en cine, series televisivas, teatro, etc. Desde muy joven, 1986, trabaja en diferentes compañías teatrales tanto del ámbito independiente como estables. Con posterioridad, 1986, simultanea su presencia en la escena con la creación de textos, realización de guiones y la adaptación teatral. Es de destacar su especial relación con el mundo de la infancia y la juventud; para ellos ha creado, unas veces en solitario, otras de forma compartida, numerosos espectáculos, entre ellos destacan:



- “Espejismos del equivocómico”. 1984, espectáculo seleccionado en el 1<sup>er</sup> Encuentro Nacional de Teatro Contemporáneo para Grupos Jóvenes.
- “¡Abajo el maestro!”. 1984.

Ambos, para la Compañía Inestable de Actores, fueron realizados junto a Juan Carlos Gamboa y Ramón Contreras.

- “Lonja de las terneras”. 1986. Proyecto para la III Muestra de Teatro Joven Madrileño.
- “La guerra”. 1986. Para la VIII Convención Europea por el Desarme (Vitoria) y los Foros por la Paz (Madrid).
- “Paso a dos”. 1987. Seleccionado en la BIENNAL 87 de Producciones Culturales Juveniles de la Europa Mediterránea (Barcelona).
- “La última princesa”. 1987. Espectáculo para niños.
- “El largo viaje”. 1988. Espectáculo para niños.

Estos cinco espectáculos los realiza de forma conjunta con Juan Carlos Gamboa para Producciones NO.

Algunos de sus relatos obtuvieron premios (“En la soledad de mi camino”, Madrid 1983, y “En cuanto te descuidas”, Asturias 1990) que auspiciaron la publicación de los mismos.

## Bibliografía

- “El ladrón de palabras”. Ediciones 9BC. Colección “Juego teatral”. 1992. Reeditado en Ed. de la Torre. Colección “Alba y Mayo Teatro”. Madrid 1998.
- “La sombra misteriosa”. Ed. de la Torre. Colección “Alba y Mayo Teatro”. Madrid 1995.

## Encuesta

### 1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

Supongo que fue estando en el instituto, durante el segundo año. En aquella época se formó un grupo de amigos muy heterogéneo y muy implicado emocional y artísticamente (se escribía, se hacía música, se interpretaban obras de teatro, se leía mucho, se debatían todo tipo de temas y se vivía un poco a lo loco...). Al escribir siempre me dio (y me da todavía hoy) la impresión de tener un cierto poder mágico: la palabra como un conjuro, un medio, una herramienta para vivir otras vidas, para provocarme sensaciones o para intentar cambiar (¡qué iluso!) el mundo que me rodea.

### 2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe?*

*Cite aquellos de sus libros en los que por algún motivo, temática, ambientación, etc., Extremadura aparece.*

Mi vínculo con Extremadura es básicamente familiar ya que casi no he vivido allí. Sólo hay un texto inédito, una obra titulada “El diálogo de la agonía”, en la que se puede decir que Extremadura está presente; no hay una referencia concreta pero el argumento (plagado de imágenes y recuerdos de mi infancia) se basa en una familia extremeña marcada por la Guerra Civil.

### 3. *Aunque en Extremadura no se da el hecho diferencial de la lengua, ¿en qué medida cree necesaria la existencia de editoriales que al igual que en otras comunidades españolas, País Vasco, Cataluña, Galicia, etc., recojan preferentemente a autores/as de la comunidad?*

Toda idea o propuesta que sirva para dar un empuje a la literatura (o el arte en general) me puede parecer interesante a priori. Me niego a participar en discursos nacionalistas o partidistas pero sí me parece fundamental descentralizar la sociedad, que en todo lugar (pueblo, ciudad, autonomía o país) pueda existir una vida cultural propia (y plural, no exclusivista ni endogámica), que el artista (autor, actor, pintor,

etc.) no se vea obligado a vivir en Madrid o Barcelona (por ejemplo) para poder dar salida a sus obras.

4. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

No sabría concretarlo, depende del momento: a veces me siento tan permeable que una simple imagen o una palabra o una música me puede inspirar una historia, y otras veces es un proceso más elaborado en el que necesito meses de estudio consultando libros o dialogando con personas.

5. *¿Cómo ve el panorama actual de la Literatura infantil y juvenil?*

Actualmente estoy concentrado en proyectos de otro tipo y mi conocimiento sobre este tema es bastante escaso, ya que no suelo leer ese tipo de literatura. Pero por mi relación con los editores y por los encuentros esporádicos con profesores y alumnos me da la impresión de que como siempre “el grande se come al chico”, es decir, las editoriales grandes copan el mercado y asfixian a las editoriales pequeñas; esta competencia no es sana y dudo mucho que favorezca a la calidad.

6. *¿Vive de lo que escribe?*

Sería estupendo pero me parece bastante improbable.

7. *¿Qué aspectos considera necesario mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

Creo que hay un problema de base que no se debe olvidar, me refiero a la telebasura y lo que yo llamaría “las grandes multinacionales del ocio”. Me parece imposible el crecimiento (o enriquecimiento) cultural de una sociedad cuando se difunde la mediocridad como ejemplo a seguir, o se continúa en una tendencia a la uniformidad en los gustos, al dirigismo cultural, amparándose en el cuento chino de esto-es-lo-que busca la mayoría; bajo esta excusa, las televisiones relegan los programas culturales o “raros” junto con las películas o las músicas no comerciales a horarios de madrugada (o simplemente brillan por su ausencia). Igual sucede en las librerías, donde cualquier lector lo tiene muy difícil si busca algo que no sea el “bestseller” de turno.

No creo que llegue muy lejos el hábito lector (o el interés cultural en general) si no se fomenta la curiosidad, la diversidad y el espíritu crítico.

## ***JOSÉ ANTONIO GABRIEL Y GALÁN***

Nace en Plasencia (Cáceres) en 1940 y es nieto del poeta José María Gabriel y Galán. Cursó Derecho y Periodismo, estudios que amplía en París. En consonancia con la segunda de sus carreras se dedicó al periodismo, colaborando en diferentes medios (Agencia EFE, El Europeo, Cuadernos para el Diálogo, Fotogramas, Diario 16, El País). En lo literario su presencia ha sido importante en muy variados frentes, entre ellos fue fundador y secretario (de 1976 a 1979) del PEN CLUB español y ha dirigido la prestigiosa revista literaria “EL UROGALLO”.



En la creación literaria abarca todos los géneros: teatro, unas veces en textos personales, otras en adaptaciones o guiones para radio y televisión; su poesía se recoge en varios libros, que se añan en la publicación “Poesía” que realizó la E.R. de Extremadura. Es en la narrativa donde su trayectoria literaria adquiere mayor relieve, refrendan su obra importantes premios como:

- Finalista del Premio “Biblioteca Breve” con “Punto de referencia”.
- Finalista del Premio Nacional de Narrativa con “El bobo ilustrado”.
- Ganador del I Premio “Eduardo Carranza”, prestigioso certamen de ámbito internacional, con su novela “Muchos años después”.

Si reparamos en su aportación literaria de carácter infantil – juvenil, solo una obra salió de su pluma, “La grandeza de Tito”, aunque es importante reseñar que durante su época como director de “El Urogallo” auspició la aparición de un número de carácter anual y extraordinario, que se publicaba con motivo de la “Feria Internacional de Bolonia”, recogiendo el panorama de la Literatura infantil y juvenil española en las diferentes lenguas oficiales del estado.

### **Bibliografía**

- “La grandeza de Tito”. Ed. Anaya. Colección “Luna de papel”. Nº 24.

## ÁNGEL LUIS GARCÍA MARCOS

En el año 1960 nace en Navalmoral de la Mata (Cáceres) y actualmente reside en Malpartida de Cáceres; antes realizó estudios de Magisterio. Desde 1990 se dedica a la animación para niños y jóvenes, actividad que realiza a través de diferentes talleres que, junto al divertimento, buscan la sensibilización de los participantes en muy diferentes valores. En su labor de animación tiene un papel preponderante lo relacionado con el teatro, más concretamente con la escenificación mediante guiñol; así, ha creado varios textos para este género. En 1997 creó el grupo de animación “Requeteablo”, del que es director, y con el cual lleva a cabo las actividades de animación.



Además de los textos para teatro guiñol, cultiva la narrativa y la poesía también para niños e impregnadas, todas ellas, por la transmisión de valores. En la localidad de Malpartida de Cáceres participa en la radio local mediante la dirección del programa “En el camino”.

### Bibliografía

Teatro:

- “Teatro para niños”. Publisher División Ed. Navalmoral de la Mata. 1998. Incluye seis obras para guiñol cuyos títulos son:
  - “De Marruecos a Los Barruecos, un viaje en blanco y negro”.
  - “La ballena Fuentebuena”.
  - “Tragaduros está en apuros”.
  - “Jesús nace, ¡qué frío hace! (Es verdad, es Navidad)”.
  - “Chocolate, Clarabinda y el diamante mágico”.
  - “La fascinante historia de Peroncha y de cómo tirando del mapa llegó a Navalmoral de la Mata”.

Obra inédita:

Teatro:

- “Estos animales tienen muy buenos modales”.

## Narrativa:

- “Casatejada y la tomatera su ahijada”.
- “Sin ton ni son, aquí tenemos un gorrión”.
- “Las aventuras de uno, dos y tres”.
- “El baile del sol”.
- “El juego de las letras”.

## Encuesta

### 1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

A partir de los catorce años y como consecuencia de registrar en un folio los caprichos de la imaginación.

### 2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe?*

*Cite aquellos de sus libros en los que por algún motivo, temática, ambientación, etc., Extremadura aparece.*

En todas. Teniendo en cuenta que lo que escribo es una traslación de lo que conozco y de lo que vivo. Estoy afincado en Extremadura prácticamente desde que nací, salvo excepciones que apenas son dignas de mención, todo lo que escribo es consciente o inconscientemente reflejo de lo extremeño.

Obras de teatro: “La fascinante historia de Peroncha y de cómo tirando del mapa llegó a Navalморal de la Mata”, “De Marruecos a Los Barruecos, un viaje en blanco y negro”.

Cuentos: “Casatejada y la tomatera su ahijada”, “Sin ton ni son, aquí tenemos un gorrión”.

3. *Aunque en Extremadura no se da el hecho diferencial de la lengua, ¿en qué medida cree necesaria la existencia de editoriales que al igual que en otras comunidades españolas, País Vasco, Cataluña, Galicia, etc., recojan preferentemente a autores/as de la comunidad?*

Si bien el objetivo de cualquier empresario (editorial) es mantener una economía saneada, también es cierto que tienes que procurar confiar en los más próximos. Con esto quiero decir que sería estupendo, en principio, que hubiera más editoriales extremeñas para que así hubiera más posibilidad de hacerse el planteamiento al que se refiere ese punto de la encuesta.

4. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

En este apartado confirmo lo que he dicho en la pregunta dos.

5. *¿Cómo ve al panorama actual de la Literatura infantil y juvenil?*

Con la lógica preocupación de vivir en un mundo digitalizado y electrónico, con padres y madres que cada vez tienen menos tiempo para compartir la lectura con sus hijos, etc.

6. *¿Vive de lo que escribe?*

Indirectamente, pues mi trabajo consiste en el teatro y la animación infantil y juvenil.

7. *¿Qué aspectos considera necesario mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

Aquellos que consisten en aprovechar las ventajas de la electrónica, juegos electrónicos más pedagógicos, desburocratizar las bibliotecas, mejor uso de los bienes humanos y materiales por parte de la Administración, entre otros.

8. *Algún otro aspecto que desee señalar.*

Por lo que me atañe, fomentar el teatro infantil de base como instrumento de diversión para aprender un texto y, por consiguiente, leer jugando.

---

**ADELAIDA GARCÍA MORALES**

Badajoz la vio nacer, aunque siendo muy niña se traslada a Sevilla, ciudad de origen de sus padres. Es Licenciada en Filosofía y Letras y realizó estudios en la Escuela Oficial de Cinematografía (Especialidad de Guión). Su trayectoria profesional está ligada a la enseñanza como Profesora de Enseñanza Media (Lengua y Literatura), también traductora para la OPEP y actriz con el Grupo Esperpento de Sevilla.

En el ámbito literario ganó el Premio Herralde, 1985, con “El silencio de las sirenas”; aunque sin duda su obra más notable es “El sur”, en la que Víctor Erice se basó para realizar la película del mismo título. Su relación con la literatura infantil juvenil se reduce a la obra “El accidente”.

### **Bibliografía**

- “El accidente”. Ed. Anaya. Madrid 1998.

## **ANTONIO A. GÓMEZ YEBRA**

Sus primeros años transcurren en la localidad de Almoharín (Cáceres), donde nació el 25 de marzo de 1950; de allí se traslada a Sarria, en la provincia de Lugo, y posteriormente a Salamanca, ciudad en la que realiza los estudios de Bachillerato y Magisterio. Definitivamente recaló en Málaga, en la que acaba sus estudios, comienza a ejercer como maestro y en la cual continúa viviendo. Tras unos años dedicado a la docencia en diferentes pueblos malagueños y en la propia capital, en 1984 y tras alcanzar el Doctorado en Filología Hispánica comienza a impartir clases en la Universidad de Málaga, tarea que sigue hoy en día ocupándole profesionalmente.



En lo literario, escribe desde la infancia y lo hace de una forma extensa e intensa, pues cultiva diferentes géneros, tanto para niños como para adultos. No solo es creador en este ámbito, también los artículos y colaboraciones para diferentes revistas y diarios, cursos, participación en grupos literarios y pertenencia a jurados de diferentes certámenes forman parte de su quehacer habitual.

Si hacemos referencia a lo relacionado con la literatura infantil debemos reseñar que es Especialista en Expresión Dramática Infantil (Universidad de Barcelona), Especialista en Literatura Infantil (CELI – Madrid), organiza desde 1987 las “Jornadas de Literatura Infantil” de Málaga y dirige dos colecciones de Literatura dirigidas a este público: Colección “Leones”, auspiciada por Ed. Sarria y dedicada al género narrativo y la Colección “Caracol”, dedicada al género poético y que difunde la Diputación de Málaga.

Su obra ha sido reconocida con diferentes premios, tres de ellos por su obra para niños:

- 2º Premio de Teatro Guíñol. Diputación de Málaga. 1975.
- Finalista del Concurso de teatro infantil de A.E.T.I.J. Santa Cruz de Tenerife. 1984.
- Mención Especial del Banco del Libro de Venezuela por su libro “Jorge Guillén para niños”. 1984.

## Bibliografía

### Poesía:

- “Travesuras poéticas”. Ed. Universidad. Museo Diocesano. Málaga. 1979.
- “Versos como niños”. Ed. Hermandad Sagrada Familia. Ronda. 1983. Reeditado en Ed. Hiperión. Col. “Ajonjolí”. Madrid. 1995.
- “Pequeños poemas y cuentos”. Ed. Publicaciones de la Librería Anticuaria “El Guadalhorce”. Málaga. 1985.
- “Jorge Guillén para niños”. Ed. de la Torre. 1984 (Mención especial del Banco del Libro de Venezuela en ese mismo año).
- “Animales poéticos”. Ed. Escuela Española. Madrid. 1987.
- “Menuda poesía”. Ed. Banda de Mar. Málaga. 1994.
- “Versos diversos”. Ed. Diputación de Málaga. Col. “Caracol”. 1998.
- “Adivinanzas de hoy”. Ed. Ayuntamiento de Málaga. 1998. Editado en Sistema Braille por la ONCE.

### Teatro:

- “Algo de teatro infantil”. Ed. Universidad. Málaga. 1978.
- “Mario, Neta y la nube roja”. Ed. Escuela Española. Madrid. 1988.
- “El juicio de Salomón”. Ed. Escuela Española. Madrid. 1989.
- “Muñeco de nieve”. Ed. Escuela Española. Madrid. 1989.
- “Sucedió en Belén”. Ed. Diputación Provincial. Málaga. 1998.
- “Teatro muy breve”. Ed. CCS. Madrid. 1998.

### Narrativa:

- “Mi mejor amigo”. Ed. C.A. Provincial. Málaga. 1983.
- “Aventuras con tito Paco”. Ed. Edelvives. Zaragoza. 1988. Traducido al euskera con el título de “Osaba, Joseba, argaletan, argalena”. Ed. IKA. Vizcaya. 1991.
- “El Quitamanchas”. Ed. Algaida. Sevilla. 1994.
- “Un conejo en el armario”. Ed. Algaida. Sevilla. 1994.
- “El devorador de libros”. Ed. Algaida. Sevilla. 1994.
- “Mario y Pillo”. Ed. Algaida. Sevilla. 1994.
- “Un meteorito muy particular”. Ed. Algaida. Sevilla. 1994.
- “Un gato verde y con chispa”. Ed. Edelvives. Zaragoza. 1994.
- “Las tres princesitas”. Ed. Algaida. Sevilla. 1995.
- “La marimorena”. Ed. Algaida. Sevilla. 1995.
- “Patatas fritas de bolsa”. Ed. Algaida. Sevilla. 1995.
- “Katula y el bisonte blanco”. Ed. Epígono. Alicante. 1997.

- “A la pata coja”. Ed. Sarriá. Col. “Leones”. Málaga. 1998.
- “Dientes relucientes”. Ed. Algaida. Sevilla. 1998.
- “Oreja de abeja”. Ed. Algaida. Sevilla. 1998.
- “Trío de monstruos”. Ed. Algaida. Sevilla. 1998.
- “Los colores de Ángel”. Ed. SM. Colección Pictogramas.

Otros: (relacionados con el niño o en los que aparecen textos del autor)

- “Teoría y práctica de la expresión dramática infantil”. Ed. ICE Universidad. Málaga. 1982.
- “El niño-pícaro literario de los siglos de Oro”. Ed. Antrophos. 1988.
- “Colección de textos para valorar el dominio lector del alumno y reforzar su aprendizaje”. Ed. MEC. Madrid. 1980 (incluye varios poemas del autor).
- “Escribir 2”. Ed. SM. Madrid. 1987; “Propuesta didáctica. Lengua 3” y “Lengua. Andalucía 4”. Ed. Anaya. 1987; “Arroyo claro 3” y “Arroyo claro 4”. Ed. Algaida. Sevilla. 1993 (incluyen poemas del autor).
- “Poetas en el aula”. Ed. Consejería de Cultura. Junta de Andalucía. Sevilla. 1995 (varios poemas del autor).
- “Canto y cuento. Antología poética para niños” de Carlos Reviejo y Eduardo Soler. Ed. SM. Madrid. 1997 (incluye poemas del autor).

## Encuesta

### 1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

Mis primeros escritos, sin contar un diario que inicié a los ocho años y que, desgraciadamente he perdido, fueron poemas adolescentes, casi todos destruidos ya.

Tras haber aprobado las oposiciones a Magisterio, afincado provisionalmente en Málaga, escribí mis primeros poemas y obras de títeres para niños. Algunos perdidos; otros, transformados posteriormente, publicados. Lo hice durante mi estancia en el Colegio “Portada Alta” de la capital malagueña, en el curso 1970-71. Recité los poemas, representé algunas de aquellas piezas en un teatro de títeres hecho por mí, con la ayuda de algunos alumnos de cursos superiores.

Proseguí esa misma labor en el Colegio “Cristobalina Fernández” de Antequera un año después, y en el Centro Público de Caldas de Montbuy (Barcelona), donde permanecí durante un curso escolar. En esa localidad creé un grupo de teatro que representó “El cianuro ¿sólo, o con leche?”.

Durante este período barcelonés asistí a un curso de dramatización en la Universidad de Barcelona, donde completé mi formación dramática infantil. Eso me invitó a la realización de otras obritas, posteriormente publicadas.

### 2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe?*

*Cite aquellos de sus libros en los que por algún motivo, temático, ambientación, etc., Extremadura aparece.*

Acabo de dedicar mi libro de poemas para niños, “Versos diversos”, a mi tía Juana, hermana de mi padre, y, como yo, de Almoharín. Ella fue quien, contándome cuentos durante mi infancia, puso las bases de mi posterior inclinación a la literatura.

Si no hubiera sido por ella, probablemente no me habría dedicado a las letras. Siempre tenía en los labios algún cuento tradicional, algún poema, alguna cancioncilla, etc., con los que me encantaba.

De mis libros, el que presenta más raíces extremeñas es “10 cuentos 10”, publicado por la Junta de Extremadura. En él incorporo personajes reales o inventados que yo situé mentalmente en mi pueblo, y otros con nombres o apodos que conocí por conversaciones con mi padre. Aunque los relatos de “Los domingos en la venta” y “Aventuras con tito Paco” se localicen en el imaginario Casar del Monte, esa localidad comparte características de mi pueblo y otros pueblos extremeños y andaluces.

3. *Aunque en Extremadura no se da el hecho diferencial de la lengua, ¿en qué medida cree necesaria la existencia de editoriales que al igual que en otras comunidades españolas, País Vasco, Cataluña, Galicia, etc., recojan preferentemente a autores/as de la comunidad?*

Es fundamental la existencia de editoriales que se preocupen de recuperar el patrimonio cultural-literario de Extremadura. Así como de favorecer la creación de los autores extremeños, especialmente de los jóvenes, si queremos que aumente el nivel cultural. En otras comunidades autónomas lo tienen muy en cuenta, con apoyos económicos a este tipo de editoras.

4. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

Mis fuentes de inspiración suelen ser los niños, mis hijos, los temas cotidianos, pero también cuestiones sin tiempo ni lugar.

Por mis continuos viajes por España he conocido las preocupaciones, los intereses, las necesidades, las situaciones de cualquier tipo de chico. Y vienen a ser, esencialmente, las mismas.

5. *¿Cómo ve el panorama actual de la Literatura infantil y juvenil?*

Creo que existe un nivel de saturación. En los últimos años, cuando la tasa de natalidad ha descendido notablemente, todas las editoriales han lanzado su propia colección de “infantiles”, algunas, incluso, varias colecciones. Aunque ha aumentado el número de lecturas de cada chico, son incapaces de asumir una mínima parte de lo publicado para ellos. La mayoría de los chicos lee los textos que se le proponen desde el colegio. Y a este respecto las tendencias son varias, según el nivel socio-cultural y económico del centro. En algunos colegios les proponen la lectura de un libro a la semana, en otros, uno cada quincena, cada mes, cada trimestre, cada cuatrimestre, o uno al año, etc.

En este momento el auge está en la narrativa destinada a chicos de doce a dieciséis años. En ese nivel está casi todo por hacer, y las editoriales todavía no saben muy bien hacia dónde dirigir sus pasos.

La competencia ha mejorado las ediciones, y no las ha encarecido en absoluto. Sólo resultan menos asequibles los libros de regalo, pero esos tienen un marketing especial, y apenas se leen.

El nivel medio de las colecciones es bueno, aunque en determinados aspectos resulta excesivamente repetitivo, tanto en temas como en autores, muchos de los cuales se han profesionalizado en exceso.

6. *¿Vive de lo que escribe?*

Vivo de mi trabajo como Profesor Titular de Literatura Española Contemporánea en la Universidad de Málaga, en la cual imparto docencia desde 1984.

7. *¿Qué aspectos considera necesario mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

Proporcionar –regalados, prestados o prescritos- textos adecuados a cada nivel de chicos. A ser posible, para cada chico, ya que muchachos de nueve años son capaces de leer tomos de doscientas o trescientas páginas sin cansarse, mientras otros no resisten las cuarenta o cincuenta. Ha de tenerse muy en cuenta el nivel lector, pero también el psicológico, sus aficiones, su hábito de lectura, el ejemplo en el hogar, sus intereses, etc.

Por eso es tan necesaria la función del animador a la lectura, que puede ser el profesor, el bibliotecario, el padre, o un buen librero.

8. *Algún otro aspecto que desee añadir.*

Empecé a escribir porque fui lector desde que, a los nueve años, momento en que el director del colegio donde estudiaba (Colegio Felipe II, en Sarria, provincia e Lugo) decidió premiar aquellas Navidades al mejor alumno o alumna de cada curso. Me correspondió a mí, y recibí por ello tres libros –que aún conservo- y cinco tebeos.

Tales libros y tebeos me aficionaron a leer, porque en mi casa, como en tantas casas, no había más que un libro de lectura más o menos inapropiado para mi edad: una edición para niños del Quijote, que, eso sí, conservo aún. A partir de ahí, siempre pedía un libro como regalo de cumpleaños, santo, Reyes, etc. Y pronto me lancé a las bibliotecas públicas para devorar sin orden ni concierto, por el mero placer de leer (mi biblioteca personal dispone en este momento de más de 7000 volúmenes).

Aunque se me prohibía leer, porque estaba haciéndolo hasta las tantas de la noche, y “se gastaba luz”, introducía los libros en casa bajo el jersey, y me agencié una linterna con la que no despertaba sospechas.

## **LALY GONZÁLEZ - CASTELL**

Eulalia González Zoydo, aunque en el terreno literario es conocida como Laly González-Castell, nació el catorce de junio de 1936 en Montijo (Badajoz) y es hija del también escritor Rafael González Castell, ya fallecido. Realizó estudios de Magisterio y Teología; por ello ha dedicado su vida profesional a los niños, concretamente a la Educación Infantil, aunque en la actualidad está jubilada.



Vocacionalmente, además de escribir y dibujar desde la infancia, dirige el grupo teatral con niños y para niños, “La trupe”. Es miembro de la tertulia literaria “Rincón del arte”, que además de lugar de encuentro entre sus participantes, auspicia publicaciones de los mismos. Así, gracias a ella vio la luz su primera publicación individual, “Porque os quiero”, centrada en el mundo infantil. Su obra para adultos aparece dispersa en diferentes revistas y antologías; la última es una colección de villancicos, “Paseando por la luz”, en la que comparte publicación con los compañeros de tertulia “Rincón del arte”.

### **Bibliografía**

Poesía:

- “Porque os quiero”. Ed. Rincón del Arte. Montijo 1998.

Obras inéditas:

- “Villancicos del dolor, la alegría y el amor”. Recoge sus villancicos desde 1978.
- “Diario de Mumú”. Narrativa, con ilustraciones de la autora.

## Encuesta

### 1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

A los nueve años, cuentos. Después también poesía. Los cuentos los ilustraba con mis propios dibujos. Es herencia de mi padre Rafael González Castell, al que la Diputación editó recientemente un precioso libro manuscrito e ilustrado con dibujos suyos también, titulado “Los amigos de Colín”.

### 2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe?*

Yo escribo a lo que me inspira. Como soy extremeña, pues los niños, los viejos, el paisaje son extremeños. Tengo dos poemas a Extremadura y un libro que no he editado, “Lo que cuenta la abuela”, en el que el lenguaje normal extremeño (no castúo), una vieja crítica o alaba hechos o situaciones del pueblo. Dice palabras propias de nuestra tierra y otras como “pescina” (piscina), “empedrá”, “nenguno”, “to” (por todo), etc.

### 3. *Aunque en Extremadura no se da el hecho diferencial de la lengua, ¿en qué medida cree necesaria la existencia de editoriales que al igual que en otras comunidades españolas –País Vasco, Cataluña, Galicia, etc.- recojan preferentemente a autores/as de la comunidad?*

Lo veo necesario. Somos muchos los que o no publicamos o lo hacemos por nuestra cuenta. Pero que esas editoriales no publiquen solo libros de unos cuantos escritores, siempre los mismos.

### 4. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

Como indico en la pregunta dos, mi principal fuente de inspiración son los niños, a los que he dedicado mi vida como maestra, escritora, dibujante y directora de teatro. También me inspiran los ancianos, los marginados y todas las situaciones que me impresionan por algo.

Tengo también poemas amorosos como “Penélope”, publicado en “Las mil mejores poesías de la lengua castellana”, edición veintitrés, año 1973. Me inspira también la Religión, sobre todo los villancicos, en su mayoría con connotaciones sociales.

5. *¿Cómo ve el panorama actual de la Literatura infantil y juvenil?*

Creo que los niños leen poco, pero además los libros para ellos suelen ser o demasiado cotidianos o excesivamente fantásticos en cuanto a monstruos y horrores, no de hadas como en mi niñez. Por desgracia, creo que ese estilo o faceta ha desaparecido. Sí se escribe bastante teatro infantil, y muy bueno, pero como se vende poco, cuesta trabajo encontrarlos en las librerías.

6. *¿Vive de lo que escribe?*

No.

7. *¿Qué aspectos considera necesario mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

Esta pregunta está casi contestada en la quinta. Creo que habría más lectores con libros como el de Manolito Gafotas. Temas que interesen, como el citado, a niños y mayores, y otros para las distintas edades con temas variados y de interés. Y que los libros sean más asequibles de precio.

8. *Algún otro aspecto que desee añadir.*

Creo que contesto con la pregunta anterior.

## **RAFAEL GONZÁLEZ CASTELL**

Madrileño de nacimiento, 1895, en esa ciudad realizó la carrera de Derecho. Su dedicación a la literatura corresponde a edad muy temprana. Manifestaba el autor que su primera obra, la novela de aventuras “Juanillo o el saltador de diligencias”, fue escrita con once o doce años. En Madrid colabora en unas ocasiones y en otras funda diferentes revistas, alguna de carácter satírico como “El perro de presa”, muy en consonancia con su afición a la caricatura, el humor y el dibujo, que le llevan a colaborar en la revista humorística “Gutiérrez” –antecesora de “La Codorniz”-; también frecuentó tertulias de orientación modernista, donde hizo amistad, entre otros, con Vicente Blasco Ibáñez.



Desde Madrid se traslada a Extremadura, a la cual permanecerá unido el resto de su vida. Montijo y, posteriormente, Oliva de la Frontera fueron las ciudades donde ejerció como secretario. Aquí se estableció familiarmente y, en el ámbito literario, inició su andadura poética que se recoge en libros individuales, antologías y participación en revistas como “Gévora” y “Alcántara”. Murió en 1965.

Su aportación a la literatura infantil recoge un conjunto de fábulas que él mismo ilustra para sus hijas, y que recientemente –1998- han sido publicadas por la Diputación Provincial de Badajoz con el título de “Los amigos de Colín”.

### **Bibliografía**

- “Los amigos de Colín”. Ed. Diputación de Badajoz. Badajoz 1998.

---

**CARMEN GOSÁLVEZ MONGE**

Aunque nace en Madrid, su vida está unida a Herrera del Duque, localidad en la que reside desde hace treinta y seis años. Realizó estudios de Magisterio, que le llevaron a impartir clase de Educación Infantil durante quince años y de Educación de Adultos (alfabetización) durante diez cursos. Mantiene una larga relación con el mundo teatral, como autora y directora de grupos teatrales, tanto para la infancia como para adultos. Ha simultaneado la creación teatral con la poesía, también dirigida al mundo infantil. Es Directora de la Biblioteca Municipal de Herrera del Duque.

### **Bibliografía**

Teatro:

- “Globolandia, el país de Tutifruiti y Guantilandia” (tres obras teatrales para guiñol). Ed. Regional de Extremadura. 1995.
- “Habitó entre nosotros” (cuatro obras). Ed. CCS. Madrid. Traducido al italiano con el título de “Bambini recitiamo il natale”.
- “Globilandia” (cuatro obras). Ed. CCS. Madrid.

Obras inéditas:

- “Cuatro obras de teatro infantil” (próxima publicación en Ed. CCS).
- “Juegos infantiles en Extremadura” (género poético e ilustraciones de la autora).

## Encuesta

### 1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

Empecé a escribir hace veinte años. Al realizar actividades de teatro infantil y no encontrar en el mercado obras editadas, me decidí a escribirlas, así como poesías, siempre dedicadas a los niños menores de catorce años.

### 2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe?*

*Cite aquellos de sus libros en los que por algún motivo –temática, ambientación, etc.- Extremadura aparece.*

Llevo viviendo en Extremadura treinta y cinco años, trabajando como profesora y directora del Centro de Cultura y Biblioteca Municipal en Herrera del Duque y dedicada a actividades de animación sociocultural en dicho pueblo, siendo sus gentes y costumbres mi principal fuente de inspiración. El primer trabajo que comencé fue el análisis de cien juegos infantiles extremeños, que los niños me fueron enseñando por boca de sus mayores (abuelos, padres, etc.). Cada juego está explicado en verso, con lámina ilustrada en color, estilo “Naif”, con ambientes de campo y pueblos de Extremadura. No están editados, a pesar de haberlos presentado a la Editora Regional, prometiendo su edición los anteriores directores de la misma.

### 3. *Aunque en Extremadura no se da el hecho diferencial de la lengua, ¿en qué medida cree necesaria la existencia de editoriales que al igual que en otras comunidades españolas –País Vasco, Cataluña, Galicia, etc.- recojan preferentemente a autores/as de la comunidad?*

Imprescindibles editoriales regionales en Extremadura, que recojan trabajos de interés, que sin esta opción, no pueden darse a conocer en otro sitio, por falta de medios y de conocimiento de las líneas a seguir para su publicación.

### 4. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

Como dije anteriormente, los niños extremeños, ¡siempre ellos!

### 5. *¿Cómo ve el panorama actual de la Literatura infantil y juvenil?*

Hace dos años que ha empezado a relucir. Como bibliotecaria, estoy muy en contacto y hay una falta grande en trabajos de poesía infantil, a excepción de lo editado por Gloria Fuertes y un poco de García Lorca.

6. *¿Vive de lo que escribe?*

No vivo de lo que escribo, soy funcionaria de la Junta de Extremadura, destinada como laboral fija en Herrera del Duque.

7. *¿Qué aspectos considera necesarios mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

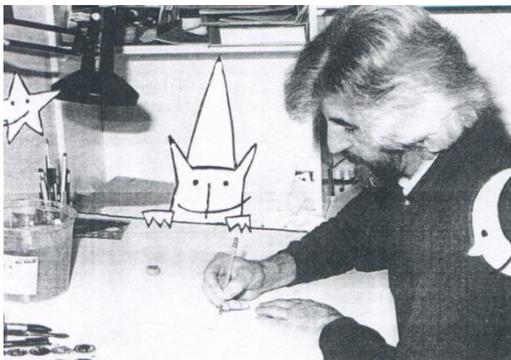
Primero, aprender a leer desde pequeñitos con sentido, no de rutina; es el principal motivo de “tanto mal estudiante”. Después, saber dar a cada lector “su libro”, el que cada uno necesita según su personalidad. Ahora se obliga a niños y jóvenes en las escuelas a leer “como el que se toma una purga”. La consecuencia es: ¡odiar la lectura!

8. *Algún otro aspecto que desee añadir.*

En el momento en que se otorguen las competencias de Educación a la Junta, surgirá la necesidad de recopilar los trabajos de literatura infantil, para ponerlos al servicio de los libros de enseñanza.

## ANDRÉS GUERRERO SÁNCHEZ

Nace en la provincia de Cáceres, 7 de marzo de 1958, aunque en la actualidad reside en la comunidad madrileña. Manifiesta que el ser ilustrador o escritor no es algo que se pueda decidir por uno mismo, sino que es el arte quien prende al autor y lo lleva acompañando a sus libros. Su inclinación por el mundo de la Literatura infantil está, sin duda, favorecida por el ambiente familiar, amigo de los libros, y la presencia de la abuela, que leía cuentos mientras preparaba un café.



Ilustrar es la actividad que más le gusta, aunque algunos de los libros en los que aparece su nombre, lo son al completo pues es responsable tanto del texto como de las imágenes.

### Bibliografía

Autor de texto e ilustraciones:

- “Un perro grande, negro y ... peludo”. Ed. Anaya. 1990.
- “Este pijama está loco”. Ed. Anaya. 1991.
- “Una jirafa de otoño”. Ed. Anaya. 1995.
- “Blanco como una casa”. Ed. SM. Col. Los Piratas. 1998.

Ilustrador de:

- “Se busca pirata”. Autor: Apuleyo Soto. Ed. Anaya. 1990.
- “La isla de las montañas azules”. Autor: Manuel L. Alonso. Ed. Anaya. 1992.
- “El tesoro de Fermín Minar”. Autor: Dimas Mas. Ed. Anaya. 1992.
- “El planeta de Mila”. Autor: Carlos Puerto. Ed. Anaya. 1993.
- “¿Qué es...?”. Autor: P. Moreno. Ed. Grafalco. 1994.
- “Los instantes del bosque”. Autor: Joaquín Araujo. Ed. MAPA. 1995.
- “El mago vago”. Autores: Emilio Sanjuán e Inmaculada Claudio. Ed. Bruño. Col. Pictocuentos. 1997.

## MARÍA JOSÉ GUILLÉN RUBIO

---

Cáceres es su lugar de nacimiento y a ella sigue vinculada su trayectoria vital. Ligada a la literatura y la creatividad desde la infancia, poemas, cuentos y participación en revistas literarias son compañeros de viaje, siendo su labor reconocida con diversos premios en los diferentes ámbitos de estudio. Ha participado en talleres de creación literaria, dirigidos por el autor infantil Enrique Páez, los cuales auspiciaron la publicación de alguno de sus relatos en antologías, “Cuentos por asalto” y “Casi todo es cuento”, ambas para adultos. Su obra infantil, “Avatar”, obtuvo el 2º Premio en el I Certamen de narrativa infantil “El medio ambiente cuenta”.



### **Bibliografía**

#### Narrativa:

- “Avatar”. Editora Regional Extremeña. Mérida 1996. 2º Premio en el I Certamen de narrativa infantil “El medio ambiente cuenta”.

#### Obras inéditas:

- “Narciso”.
- “Penlopea”. Ésta y la anterior, “Narciso”, son narraciones dirigidas a jóvenes y con los adolescentes como protagonistas.
- “Inventos”. La personificación se hace presente a través de estos breves cuentos en los que los inventos toman vida.

## Encuesta

### 1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

Empecé a escribir muy niña, desde que pude plasmar en letras todo lo que se le ocurría a mi imaginación. No sé por qué lo hacía entonces ni tampoco por qué lo hago ahora.

### 2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe?*

Extremadura está presente en casi todo lo que escribo. En algunos cuentos –“El puente”- se refleja en la ambientación; en otros –“Avatar”- sirve casi de excusa, de modelo universal. Mi libro “Penelopea” se desarrolla en Extremadura, aunque el lugar se oculta en nombres simbólicos.

### 3. *Aunque en Extremadura no se da el hecho diferencial de la lengua, ¿en qué medida cree necesaria la existencia de editoriales que al igual que en otras comunidades españolas –País Vasco, Cataluña, Galicia, etc.- recojan preferentemente a autores/as de la comunidad?*

Creo que lo verdaderamente importante es el hecho de facilitar a los autores de la comunidad la publicación y divulgación de sus obras.

### 4. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

Siempre me ha inspirado lo divino, lo místico, lo mágico. El realismo solo tiene sentido para mí como base para lo sobrenatural que, en muchos casos, no lo es tanto.

### 5. *¿Cómo ve el panorama actual de la Literatura infantil y juvenil?*

La literatura infantil y juvenil están en su apogeo. Sin embargo se necesitan especialistas que sean capaces de crear una obra infantil sin caer en ñoñerías y una obra juvenil sin tener que recurrir a la violencia y a la pseudorrebeldeía. No creo en los autores academicistas que buscan un mercado seguro en las escuelas y abusan de las ideas educativas de “aprender jugando” y pretenden que los niños “lean aprendiendo”.

6. *¿Vive de lo que escribe?*

No vivo de lo que escribo. Hasta ahora apenas he publicado y cuando lo he hecho no he ganado dinero con ello. No soy una escritora profesional.

7. *¿Qué aspectos considera necesario mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

Tanto unos como otros son muy vulnerables ante los medios audiovisuales. La lectura requiere dominar una técnica y además desplegar la imaginación, cosas que no se necesitan por ejemplo para ver la tele. En el caso de los niños, creo que una buena ayuda pueden darla las instituciones públicas: acceso fácil y cotidiano a la biblioteca del cole, ningún aula sin biblioteca de aula, que los profes se lo lean todo para poder recomendar (sin academicismos) a sus alumnos... Los ayuntamientos, colectivos culturales y editoriales pueden acordarse un poco de la lectura durante todo el año, que parece que solo se lee en Navidad; propaganda por megafonía de la biblioteca infantil, talleres de escritura, de cuenta-cuentos, concursos literarios... Quiero decir, que se den a la literatura por lo menos tantas facilidades como a otras artes, que se subvencionen libros igual que lo hacen con películas de cine o actores. Apenas se llama a los escritores –excepto en las grandes ciudades, donde suelen vivir– para que vayan a dar charlas con los chicos sobre su obra. En los estrenos de películas siempre hay ministros, concejales y famosos de todo tipo, ¿por qué cuando se publica un libro solo van los amigos o conocidos? En fin, que la literatura sigue siendo privilegio de la “inmensa minoría”, aunque algunos, desde las escuelas o desde sus propias obras, intenten evitarlo.

8. *Algún otro aspecto que desee añadir.*

Si añadiera más creo que nunca acabaría.

Cáceres es su lugar de nacimiento, 1953. Desde niña la autora se recuerda ligada a la creación literaria; ya con catorce años publicó su primer poema en la Revista Literaria Alcántara y en aquellos años ganó varios premios literarios. Su trayectoria profesional aparece unida al mundo de la comunicación desde una amplia vertiente, así en el ámbito publicitario ha trabajado para diferentes editoriales tanto en España (Madrid y Barcelona) como más allá de nuestras fronteras



(Bélgica y Holanda); también ha estado relacionada con el mundo de la radio a través de diferentes emisoras en Cáceres, Sevilla, Barcelona, Madrid y Holanda. Durante su estancia en Holanda dirigió una librería española, promovió la realización de numerosos actos culturales y fomentó la creatividad en escuelas españolas.

En el terreno literario abarca todos los géneros y desde una perspectiva muy variada; ha dirigido grupos de teatro infantil que representaron creaciones de la autora o de carácter colectivo; en el género poético, crea su propia obra y transmite, como declamadora, la obra de otros manifestando una especial sensibilidad hacia los poetas extremeños.

Su obra creativa, tanto en poesía como en relato, va dirigida a niños y adultos, pero declara una mayor inclinación y facilidad en la creación para niños, a los que le gusta “hacer pensar, soñar, reír, jugar e inventar”.

## **Bibliografía**

- “El puente de lectura”. Ed. Santillana. 1987 (creó los textos del mismo).
- “Juntos”. Ed. Alhambra. 1988 (libro 2º EGB). Narraciones y adivinanzas.
- “Las increíbles aventuras de Don Quijote” (adaptación infantil). Ed. Salvat. 1992.
- “Camina, camino”. Ed. Edebé. Col. Tren Azul. Barcelona 1993.

Obras inéditas:

- “Sin ton ni son” (canciones, oficios, juegos, cuentos para acabar...).
- “Los cuentos de Marcelina” (cuentos de retahílas).
- “El burrito Federico” (romance).
- “El Rey Godo”.
- “La casa sin nada” (serie de seis títulos).
- “Y ahora adivina” (serie de seis títulos).
- “Don Búho”.
- “Reflejo de agua, luna redonda” (creada para serie de TV).
- “Cuento y lee-cuento”.
- “Carta historia a mi hijo Carlos”.

## Encuesta

### 1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

Cuando descubrí que unos “garabatos” podían comunicar lo que pensaba o sentía sin necesidad de estar yo delante.

Por rebeldía, por necesidad de expresarme, por poder contar lo que veía y a veces lo que no veía, pero que “podía ser posible”.

### 2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe?*

*Cite aquellos de sus libros en los que por algún motivo –temática, ambientación, etc.- Extremadura aparece.*

En mayor y distinta medida que otros lugares en los que también he vivido, pues aunque todos y cada uno de ellos me han enriquecido, Extremadura es la única que me ha dado raíces. Temáticas o motivaciones extremeñas:

- Infantil: Nanas y costumbres.
- Poesía: Gente y ciudades.
- Adultos: Paisajes, costumbres, personajes, modismos, naturaleza...

### 3. *Aunque en Extremadura no se da el hecho diferencial de la lengua, ¿en qué medida cree necesaria la existencia de editoriales que al igual que en otras comunidades españolas –País Vasco, Cataluña, Galicia, etc.- recojan preferentemente a autores/as de la comunidad?*

Precisamente por no tener “el hecho diferencial de la lengua” utilizamos el segundo idioma más hablado en el mundo, ¿es eso un “handicap” o podemos aprovecharlo para, a nivel nacional e internacional, dar a conocer y potenciar Extremadura? He estado veinte años fuera, pero a mi regreso, me han sorprendido gratamente las inquietudes y aptitudes artísticas y literarias que hay por mi tierra.

¿Podría negar una autora la necesidad de editoriales que promuevan y potencien los autores de la tierra? Quizás si pudiéramos contar con las mismas ventajas y ayudas económicas como con las que cuenta Cataluña, el “negocio editorial” sería más viable.

### 4. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

Hechos, frases, personas, vivencias y muchas veces el tratar de entender o explicar.

### 5. *¿Cómo ve el panorama actual de la Literatura infantil y juvenil?*

Como autora, las editoriales no promocionan autores poco conocidos.

Desde “mi” visión editorial: pasó un poco el “boom” de los más pequeños. Las tendencias y puertas abiertas son para soportes informáticos e interrelación con el mundo audiovisual, vista al mundo juvenil y adolescente.

6. *¿Vive de lo que escribe?*

No, pero escribiendo siento muchas vidas.

7. *¿Qué aspectos considera necesario mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

En niños: Contarles cuentos a los pequeños y leerlos, dejando que los “manoseen”, toquen, miren, pinten y disfruten de algo encuadernado, pero para eso es el adulto el primero que tiene que buscar el tiempo para “invertirlo” y haber aprendido o aprender a “usar” los libros.

Preadolescentes: Elegir títulos y autores (incluidas editoriales) en concordancia con su vocabulario e interés.

Adolescentes: Ver libros en su casa y notar que en su entorno se lee y se habla de títulos o autores de libros con la misma naturalidad que sus amigos le hablan de “botellones”, CDs, conciertos o grupos de música.

Adultos: La publicidad es un buen aliado para que los adultos poco iniciados se decidan a buscar el placer del relax y de “uno mismo” en los libros.

Si compran una enciclopedia para sus hijos, antes de enseñársela a ellos, “estudiarla” y saber qué se puede encontrar y dónde.

Motivar la lucha contra la pasividad gratuita y generalizada de la TV.

Colocar libros en los puntos de “compra de impulso”.

## ALFREDO LIÑÁN CORROCHANO

---

Alfredo Liñán Corrochano nace en Granada en 1946, pero su relación con Extremadura viene de lejos – manifiesta ser “extremeño de adopción y de vocación”- pues reside en Badajoz desde 1975, ciudad donde trabaja en una entidad financiera, aunque es funcionario en excedencia. Es Licenciado en Derecho.



En el ámbito literario, alterna la creación poética con la narrativa –esta tanto para adultos como para jóvenes- y ha obtenido diferentes premios que, en algunos casos, han propiciado la aparición de sus libros. Estos premios son:

- Finalista del Premio “Adolfo Vargas Cienfuegos”, 1997, convocado por la Asociación de Prensa de Badajoz, por su libro de poesía “El octavo día”.
- Finalista del Premio “Ala Delta”, 1996, con su novela juvenil “El secreto del lago”.

### Bibliografía

- “El secreto del lago”. Ed. Edelvives. Colección “Ala delta”. 1997.
- “La sombra del Emperador” (inédito, basado en el retiro del emperador Carlos V en Yuste, transcurre en la extremeña Cuacos).

## Encuesta

### 1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

Comencé a escribir casi desde siempre, al menos desde la adolescencia, pero con dedicación desigual, intermitente y largos períodos de pertinaz sequía. Sin embargo no me decidí a intentar la aventura de la publicación hasta el año 1997.

Es difícil saber por qué se comienza a escribir, me imagino que por un montón de razones desde psicológicas hasta ambientales. Yo nací en un ambiente familiar proclive que, supongo, influyó poderosamente en mi afición.

### 2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe? Cite aquellos de sus libros en los que por algún motivo –temática, ambientación, etc.- Extremadura aparece.*

Está absolutamente presente en el libro “Apocalipsis para UNO” (Del Oeste Ediciones, Editora Regional de Extremadura), dedicado al pintor y bohemio pacense J.A. Estirado “TOTO”; también en el libro “El octavo día” (Editorial Universitas) hay bastantes composiciones inspiradas en el paisaje extremeño.

La novela de literatura juvenil que confío publicar próximamente, “La sombra del Emperador”, se desarrolla casi íntegramente en Cuacos, ya que su temática de fondo es el retiro de Carlos V en Yuste.

### 3. *Aunque en Extremadura no se da el hecho diferencial de la lengua, ¿en qué medida cree necesaria la existencia de editoriales que al igual que en otras comunidades españolas –País Vasco, Cataluña, Galicia, etc.- recojan preferentemente a autores/as de la comunidad?*

Me parece muy importante, no solo para dar cauce a autores extremeños, especialmente a los nuevos valores, sino para abordar temáticas extremeñas que puedan no ser de interés para editoriales nacionales, e incluso para rescatar autores y obras olvidadas de la historia literaria de la comunidad.

### 4. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

En poesía, como es natural, el mundo que me rodea, exterior e interior. En narrativa, la memoria, propia o ajena, asumida como propia, y la historia que, en definitiva, no es sino memoria colectiva, dejando lógicamente el espacio que corresponde a la fantasía.

En cualquier caso, que la inspiración te coja trabajando, porque si no, de poco vale.

5. *¿Cómo ve el panorama actual de la Literatura infantil y juvenil?*

Me parece que está en un momento “dulce”; nunca en la historia se había publicado tanto de este género. Resulta curioso que bastantes autores consagrados han comenzado haciendo literatura infantil, como recientemente Gustavo Martín Garzo, o han vuelto a él, como Carmen Martín Gaité.

6. *¿Vive de lo que escribe?*

No.

7. *¿Qué aspectos considera necesario mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

Es esencial que, en los primeros años, se ayude al niño y al adolescente a orientar sus lecturas hacia textos adecuados a su edad. En mi generación hay muchos que odian “El Quijote”, porque era lectura obligatoria en ingreso, a los nueve años, aunque no en versión estrictamente original. Y si te hacían odiar “El Quijote”, es más que probable que llegues a odiar a toda la literatura en general.

## FÁTIMA MALDONADO CAMPOS

En la ciudad de Coria (Cáceres), el 16 de marzo de 1955, nació Fátima Maldonado. Realizó estudios de Magisterio y, de acuerdo con ellos, ejerce como Maestra de Educación Infantil en su ciudad natal. Trabajo y afición caminan de la mano en la obra de esta autora, pues sus libros tienen como punto de partida y llegada el mundo de los niños. Cultiva tanto la poesía como la narrativa para niños; para adultos ha publicado un libro de poemas, “Infinitos azules”, y ha obtenido diferentes premios.



Entre los premios alcanzados destaca con luz propia el Premio “Día europeo Poesía e infancia”, convocado por la Casa Internacional de la Poesía de Bruselas, concedido a su experiencia “Diario de una sonrisa de nombre Marisa”, recogida posteriormente en uno de sus libros.

Publica sus obras en Edicauria, creada por la autora para difundir sus creaciones literarias.

### Bibliografía

Poesía:

- “La luna tuna”. Ed. Edicauria. Coria 1997.
- “La vitamina feliz”. Ed. Edicauria. Coria 1997.
- “Diario de una sonrisa de nombre Marisa”. Ed. Edicauria. Coria 1998 (recoge el proyecto pedagógico ganador del “Día europeo Poesía e Infancia”).
- “El pez amarillo”. Ed. Edicauria. Coria 1998 (guía de recursos sobre Educación Infantil, para padres y maestros). Incluye poemas referidos a los diferentes bloques tratados.

Narrativa:

- “La cometa Catalina”. Ed. Edicauria. Coria 1998. Cuento breve en verso.

Obras inéditas:

- “Roser se levanta” (narrativa).
- “Pegaso, el caballo alado” (narrativa).
- “Colección de cuentos pequeños” (narrativa para niños muy pequeños).
- “La pajarita” (narrativa).
- “El paraguas rojo” (poesía).

## Encuesta

### 1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

Desde muy pequeña tuve la necesidad de escribir lo que sentía y lo que pensaba. A partir de los diecinueve años, en que empecé a ejercer como maestra, mi contacto con los niños me ha impulsado a escribir para ellos. Han sido mis alumnos, niños y niñas, los que me han dado ideas sobre las cuales enfocar los temas de mis cuentos; también he escrito para enseñarles las cosas de una manera más bonita y enseñarles el mundo de forma más lúdica a través de las palabras.

### 2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe? Cite aquellos de sus libros en los que por algún motivo –temática, ambientación, etc.- Extremadura aparece.*

Mi ciudad, Coria, y mi tierra, Extremadura, me han hecho escribir algunos bonitos poemas, y es mi libro “Infinitos azules” donde he recogido algunos, asimismo tengo inédito un libro titulado “Atravesar el aire” con poemas dedicados a Coria.

### 3. *Aunque en Extremadura no se da el hecho diferencial de la lengua, ¿en qué medida cree necesaria la existencia de editoriales que al igual que en otras comunidades españolas –País Vasco, Cataluña, Galicia, etc.- recojan preferentemente a autores/as de la comunidad?*

Fomentar y patrocinar lo nuestro, en cualquier sentido, es siempre muy importante. Nuestra cultura expresada a través de nuestros escritores la considero fundamental para dejársela a las generaciones futuras como riqueza de un patrimonio nacido en su tierra. La variedad de relatos de la tradición oral, las leyendas, las retahílas, los romances nacidos del pueblo forman parte de nuestra cultura de una manera directa y profunda. Recopilar todo esto, los cuentos que nos contaban de pequeños, es una tarea de todos. No sé ahora mismo qué editoriales existen; sería interesante conocer una relación de ellas.

### 4. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

Los sentimientos, aquello que me impresiona en determinados momentos, los temas escolares para enseñarles a los niños diferentes contenidos, el juego, buscar cosas para pasarlo bien con mis alumnos de Educación Infantil, divertirnos, buscar en las palabras el juego en sí mismo, plasmar los poemas y expresarlos a través del lenguaje plástico, musical y en los juegos es una gran motivación para mí.

### 5. *¿Cómo ve el panorama actual de la Literatura infantil y juvenil?*

Creo que debemos seguir insistiendo en que los niños y niñas adquieran el gusto por la lectura y sepan apreciar la riqueza que aporta a las personas el conocimiento, la cultura y sobre todo nuestras costumbres y tradiciones. Es tarea de todos animar a las generaciones futuras a apreciar el valor de la cultura.

6. *¿Vive de lo que escribe?*

No. Mi trabajo es ser maestra. La literatura para mí es un hobby, una manera de sentirme plena, avanzar en la vida y tener una satisfacción como persona.

7. *¿Qué aspectos considera necesario mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

Trabajar desde edades tempranas, sobre todo en las escuelas, haciendo adquirir a los niños y niñas el gusto por la lectura y concienciando a los padres y madres para que lean a sus hijos, les reciten, les cuenten chascarrillos, cuentos, leyendas y retahílas.

Asimismo el ejemplo que los niños ven en los adultos que les rodean les induce a repetir esas conductas cuando son mayores.

## JUANA AURORA MAYORAL GALLARDO

Villanueva de la Serena (Badajoz) es su lugar de nacimiento, aunque reside en Madrid, ciudad en la que realizó estudios de Magisterio que le llevaron a ejercer la docencia durante varios años. Su dedicación a la Literatura le llevó a abandonar la docencia y en la actualidad simultanea escribir libros con conferencias, participación en cursos, publicación de artículos en diferentes revistas, miembro de numerosos jurados literarios y participación en tertulias (es fundadora de “Nebl”, en Madrid). Forma parte de la Directiva de la Asociación de Amigos de los Museos Militares y es miembro del Consejo de Redacción de la revista “Militaria”.



En el ámbito literario, su obra “Enigma en el Curi-Cancha” formó parte de la Lista de Honor del Premio del CCEI correspondiente a 1990.

### Bibliografía

- “El misterio de la aldea abandonada”. Ed. Europa. 1986.
- “Hernán Cortés”. Ed. Europa. 1986.
- “Museo del ejército” (guía infantil-juvenil). Ed. Museo del Ejército. 1986.
- “Alcázar de Toledo” (guía infantil-juvenil). 1987.
- “La cueva de la luna”. Ed. Bruño. 1988. Traducido al catalán con el título de “La cova de la lluna”. 1990.
- “Un joven museo: el de aviación” (guía infantil-juvenil). Ed. Museo de Aviación. 1989.
- “Enigma en el Curi-Cancha”. Ed. Bruño. 1989 (seleccionado en la Lista de Honor del Premio CCEI, 1990).
- “Cuerpos de cobre, corazones de jade”. Ed. Rialp. 1990.
- “Lirios de agua para una Diosa”. Ed. Bruño. 1992.
- “El rincón de las lilas”. Ed. Rialp. 1993.
- “Tres monedas de un penique”. Ed. Bruño. 1993.
- “Los trece de la fama o la conquista del Perú”. Ed. Anaya. 1994.
- “El canto de las alondras”. Ed. Terra Nova. 1995.
- “La casa de las cuatro chimeneas”. Ed. Dylar. 1996.

Participa con el cuento “Espejos de agua” en el libro colectivo “Compañero de sueños”, Ed. Bruño, 1992. Traducido al gallego, catalán y euskera por la propia Ed. Bruño; al inglés por Ed. Focus Publications, 1994.

Traducciones:

- “El monstruo del Jarama”. Ed. Bruño. 1990 (traducción del francés del libro de Mathias Dunant, “Le monstre de Jarama”).
- “La bruja y yo”. Ed. Bruño. 1990 (traducción del francés del libro “La sorcière et moi”, original de George Bouyssou y Pierre Rossauo).

Adaptaciones literarias:

- Colección “Cuentos de hadas” (tomos 1º, 3º, 5º y 7º). Adaptaciones de cuentos clásicos de todos los países. Ed. Europa, 1986.
- “Marieta y los vikingos”. Ed. Bruño. 1990 (adaptación literaria de la obra de François Goudet, “Maietta et la princesse de Thulé”).

Obra inédita:

- “A dónde llegan las nubes” (a propósito de la conquista de Méjico).

## Encuesta

### 1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

Cuando tenía dieciséis años escribía para una revista un artículo mensual. Escribía desde pequeña, pero como lo hacen los niños, sin pensar para nada en ser escritora. Después me animó la idea. A la literatura me llevó mi entusiasmo por la lectura. En mis primeros años venía a leer un libro semanal.

### 2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe?*

*Cite aquellos de sus libros en los que por algún motivo –temática, ambientación, etc.- Extremadura aparece.*

Extremadura está presente en mi obra a través de mis libros sobre las altas culturas precolombinas. En ellos hay siempre un plano –el de la creatividad- que se basa en la vida de los conquistadores extremeños en su ambiente antes de salir hacia el Nuevo Mundo: las costumbres, comidas, modo de sentir, de comportarse..., y todo ello aderezado con ese maravilloso lenguaje del Siglo de Oro que estaba presente en mi abuela materna –también extremeña- a través de su lectura de los clásicos. Sin llegar a ser agobiante, he trasladado a esos libros palabras y expresiones que solo se usan en Extremadura.

### 3. *Aunque en Extremadura no se da el hecho diferencial de la lengua, ¿en qué medida cree necesaria la existencia de editoriales que al igual que en otras comunidades españolas –País Vasco, Cataluña, Galicia, etc.- recojan preferentemente a autores/as de la comunidad?*

Me parece imprescindible. Y que estos autores se den a conocer a través de esas editoriales también en el resto de las comunidades. Porque solo hay una frase que ronda todavía en los que no son extremeños: Ah, Extremadura, tierra de conquistadores, ¿no?. A mí, en Nueva York, con ocasión de una conferencia que di, invitada por el Instituto Cervantes, a un grupo de profesores en un seminario sobre Literatura infantil-juvenil, les contesté: Y de conquistadoras. Aunque, en toda aquella gesta solo hubiera el 16% de extremeños.

### 4. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

Muchas veces cualquier titular de una noticia que me parezca impactante (Ej.: “Tres monedas de un penique”); los niños superdotados que considero como un verdadero problema (Ej.: “La casa de las cuatro chimeneas”); cómo se desarrollan los acontecimientos alrededor de un niño en estado de coma (Ej.: “El canto de las alondras”); las civilizaciones precolombinas..., las conquistas de Perú y Méjico...; el

cariño entre hermanas... Cualquier cosa que yo considere importante como para ser contada.

5. *¿Cómo ve el panorama actual de la Literatura infantil y juvenil?*

A pesar de las “voces” pesimistas, creo que hemos avanzado mucho. Hay muchas editoriales dedicadas al tema; muchos y buenísimos escritores. Y una cantidad inmensa de estupendos profesores que se preocupan por los libros y que están encauzando a sus alumnos en la lectura; que hacen cursos de animación que los tengan al corriente. Como ejemplo, diré que llevo desarrollados cerca de novecientos encuentros en distintos colegios de Madrid y el resto de España, y, como yo, el resto de mis amigos escritores. Que nuestra labor es “contagiar” la lectura a esos chicos y chicas que nos escuchan. Pero fallan los medios de comunicación a nivel nacional. Hay poquísimos debates en radio y televisión para hablar del tema, por lo que es una lucha constante, tenaz, la que tenemos que tener los que formamos ese maravilloso y “amoroso” triángulo para llevar adelante nuestro objetivo: escritor-editorial-profesor.

6. *¿Vive de lo que escribe?*

No. ¿Se imagina que tuviera que “vivir” de un libro que generalmente tardo entre dos y cuatro años en terminar, debido tanto a la investigación desde el punto de vista histórico como el lingüístico? Porque toda mi obsesión cuando escribo un libro es que no sea considerado libro-klínex (de esos que se usan y se tiran).

Llevo libros funcionando diez años, pero mi producción no es muy extensa debido al tiempo que dedico a cada obra.

7. *¿Qué aspectos considera necesario mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

Esa es la pregunta del millón. Pero voy a intentar contestarla: divulgación, calidad en los libros y abaratamiento.

¿Y para los adultos? He dado charlas en Universidades Populares a señoras que eran neo-lectoras. ¡Con mis libros de literatura Juvenil! Solo ver la ilusión con la que comentaban esos libros, me pagaba de los esfuerzos al escribirlos. ¡Y vuelvo a la divulgación!: ¿qué tal un “TÓMBOLA” con escritores?.

8. *Algún otro aspecto que desee añadir.*

Comentar, porque me llamó poderosísimamente la atención, sobre un colegio de Astorga. Al entrar salió a recibirme la Directora, que tenía la clase de Lengua Española a su cargo. Cuando pregunté si leían mucho sus alumnos, me quedó helada. Era el mes de abril: “Aproximadamente, me contestó, llevamos en este curso unos *“cuarenta libros leídos”*. Cuando empecé a sondear a aquellos alumnos, felicité a su

profesora: se explicaban perfectamente; estructuraban sus comentarios de una manera lógica; su vocabulario era extenso... ¡Y no tenían faltas de ortografía! Llevaban con aquella señora tres años de enseñanza, al mismo ritmo de lectura. Ella me miró sonriente: “Es por mi propio egoísmo, ¿sabes?”. Y me enseñó las últimas evaluaciones. Salí de allí asombrada.

## JOSÉ ANTONIO PALOMO MOLANO

---

Nació en Plasencia (Cáceres), el 11 de mayo de 1965; sus estudios le llevaron a Cáceres y, posteriormente a Almendralejo. Su actual trayectoria vital transcurre en la capital extremeña, Mérida, dedicándose tanto profesional como vocacionalmente al estudio del Medio Ambiente y la Naturaleza. En línea con lo anterior, es presidente de la Coordinadora Extremeña de Protección Ambiental –de la que fue fundador- y miembro del equipo de gestión del Aula de Naturaleza Monfragüe.



Sus artículos para diferentes revistas y publicaciones especializadas (“El Medio”, “Aegyptus”, “El Monfragüe”, etc.) son numerosos, de igual manera es autor –unas veces individualmente, otras en colaboración- de diferentes publicaciones e informes en relación con el medio ambiente o la comunidad extremeña, entre ellos podemos destacar su participación en la elaboración de la “Gran Enciclopedia Extremeña”.

Su obra infantil se reduce a “Un tesoro en la red”, galardonada en el II Certamen de Narrativa Infantil “El medio ambiente cuenta” con el segundo premio.

### **Bibliografía**

- “Un tesoro en la red”. Editora Regional de Extremadura. Mérida 1997. Segundo premio en el II certamen “El medio ambiente cuenta”. También se editó en sistema Braille.

Obra inédita:

- “El mensajero del desierto”.

## Encuesta

### 1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

Mi afición a la literatura se remonta a los primeros años de escolaridad, primero leyendo intensamente y después, a partir de los quince años, escribiendo. Un par de novelas y algunos relatos cortos se sumaron a los versos que ocuparon la mayor parte de mi obra de juventud. Sin duda, a mi interés por la literatura contribuyeron de forma decisiva los distintos profesores de lengua y literatura que me impartieron clase, además de la influencia familiar.

### 2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe?*

*Cite aquellos de sus libros en los que por algún motivo –temática, ambientación, etc.- Extremadura aparece.*

Extremadura, y particularmente sus valores naturales, han sido precisamente los soportes de dos de mis últimos trabajos: “Un tesoro en la red” y “Extremadura: a la sombra de una encina”.

### 3. *Aunque en Extremadura no se da el hecho diferencial de la lengua, ¿en qué medida cree necesaria la existencia de editoriales que al igual que en otras comunidades españolas –País Vasco, Cataluña, Galicia, etc.- recojan preferentemente a autores/as de la comunidad?*

Si exaltamos los valores típicamente extremeños en el ámbito de la cultura, demostrando, como se ha hecho en los últimos años, que nuestra comunidad autónoma no carece de elementos propios y singulares de gran valor histórico, cultural y etnográfico, ¿por qué no dedicar también una especial atención y cuidado a las letras, el arte en general? Editoriales, sean privadas o públicas, que ayuden a divulgar nuestra propia cultura y a nuestros autores son siempre convenientes.

### 4. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

Uno no escribe lo que le apetece sino lo que puede. La inspiración también hay que canalizarla hacia aquello que uno selecciona, y esa selección a su vez funciona como fuente de inspiración. Extremadura, la naturaleza y la voluntad de contribuir a la concienciación y la educación ambiental son ahora mis principales temas de trabajo.

### 5. *¿Cómo ve el panorama actual de la Literatura infantil y juvenil?*

No cabe duda que la universalización de los medios de comunicación ha homogeneizado las manifestaciones culturales. El problema (porque se trata de un problema: reducir la diversidad no es sinónimo de igualdad sino de pobreza) se agrava si cabe porque los destinatarios de los productos más universalizados son los niños y

jóvenes. Respecto a la literatura, sufre una fuerte invasión por parte de estereotipos comerciales y además está siendo desplazada por productos alternativos de multimedia. Por otra parte, la literatura infantil, aunque no la juvenil, una vez en la librería, alcanza precios abusivos.

6. *¿Vive de lo que escribe?*

No. Mi trabajo exige la redacción casi continua de documentos, informes y proyectos, pero nunca he vendido, ni me lo he propuesto, ningún trabajo literario.

7. *¿Qué aspectos considera necesario mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

Tal vez por mi propia experiencia considero que la lectura es una afición que debe ser inculcada por la propia familia y en el colegio, desde las primeras edades.

8. *Algún otro aspecto que desee añadir.*

Adjunto un folleto con las bases del concurso de composición escrita “La naturaleza en Extremadura”, que he impulsado desde mi trabajo en el Aula de Naturaleza Monfragüe.

## JOSÉ ANTONIO PEROZO RUIZ

El 28 de Octubre de 1951 nace en Llerena (Badajoz) y, entre sus primeros y variados estudios –historia, periodismo...- tendrán vital importancia los que realiza de Arte Dramático, ellos le llevan a compartir la creación de textos, con la escena y la dirección teatral, aspectos que desarrolla dentro del mundo del teatro independiente. El año de 1970 le abre las puertas de Galicia, concretamente la ciudad de Vigo; en esta comunidad transcurre su vida desde entonces, allí llega para compartir teatro, negocios familiares y periodismo. Inicia su andadura periodística en la emisora “La Voz de Vigo” y las páginas culturales de “El Pueblo Gallego”, pasa posteriormente por “La Voz de Galicia” para recalar en “El Faro de Vigo”, periódico en el que llegará a ser subdirector y a dirigir sus suplementos cultural, dominical y educativo –“La Pizarra”-, labores que simultanea con columnas sobre temas de actualidad. Comparte este medio con aportaciones esporádicas en otros como “El País”, “Interviú”, “La Calle”, “La Vanguardia”, RNE, Radio Popular; en estos medios aparecerán reportajes, críticas literarias y teatrales, artículos, etc.



Durante la segunda mitad de la década de los ochenta se responsabiliza de la Dirección cultural de Televisión de Galicia; también dirige el magazine nocturno de la radio autonómica. Posteriormente pasa a trabajar en diferentes empresas privadas relacionadas con la producción televisiva y la gestión cultural. Los noventa le llevan a la capital autonómica, Santiago de Compostela, ciudad en la que realiza diferentes labores en relación con el municipio (asesor de su alcalde, director de diferentes proyectos en relación con la promoción turística y cultural de la ciudad, como por ejemplo el de capitalidad cultural para el 2000).

Recientemente abandonó estas labores para actuar como director literario de Ed. Ir Indo Edicións y de las colecciones infantiles y juveniles de la Ed. Sotelo Blanco, tareas que une a sus colaboraciones como columnista del diario “La Voz de Galicia”.

Unida a su labor profesional desarrolla la creación literaria, ofreciendo su obra un amplio abanico creativo desde muy diferentes ópticas; así, sus primeros textos guardan relación con el teatro, ya en 1969, con solo dieciocho años, ve la luz de su primera obra, “Suburbios”, por Grupo Atelle, y de forma muy reciente, 1998, ha visto editada y representada su obra “Tal vez, Francisco de Zurbarán”, de marcada relación con la tierra que le vio nacer. Su larga trayectoria periodística, nos deja varios libros realizados en colaboración con María Xosé Porteiro. La estrecha unión mantenida con la ciudad de Santiago lleva a que sus textos acompañen las imágenes de diferentes fotógrafos, “Granito vivo” junto a Alberto Schommer y “Santiago de Compostela, Patrimonio de la Humanidad” con J.M. Díez Laplaza.

Su obra narrativa recoge numerosos títulos, tanto para adultos como niños y jóvenes e indistintamente en gallego y español, en consonancia con sus lugares de nacimiento y residencia. En el ámbito de la Literatura infantil y juvenil su obra es amplia, estando considerado como uno de los principales creadores en lengua gallega, aunque este aspecto no es exclusivo de esta área creativa, viene de lejos por ser José A. Perozo pionero en la utilización y la defensa del uso de la lengua gallega en los medios de comunicación.

## **Bibliografía**

Obras en gallego:

- “Os ladróns de tixolas”. Ed. Galaxia. 1985.
- “O senso do marís”. Ed. Galaxia. 1987.
- “O segredo de cibrán”. Edicións Xerais de Galicia. 1988.
- “A increíble historia de Claudina”. Ed. Edelvives. 1990.
- “O enigma de Embívicus”. Ed. Sotelo Blanco. 1993.
- “Don Ogro de papel”. Ed. Sotelo Blanco. 1993.
- “Rato e gato, unha tarde de teatro”. Ed. Obradoiro. Alfaguara. 1994.
- “Contos máxicos”. Ed. Bruño. 1995.
- “Claudina volveu”. Ed. Obradoiro. Alfaguara. 1998.
- “Camiño de fantasía”. Ed. Sotelo Blanco. 1998.
- Realizó la adaptación y dirección de la grabación de los dos primeros LPs de cuentos infantiles en lengua gallega. DIAL. 1979.

Obras en castellano:

- “Ratón que te pilla el gato”. Ed. Júcar. 1986.
- “La ciudad de cristal”. Ed. Júcar. 1987.
- “Aquellos días malditos”. Ed. SM. Colección Gran Angular. 1997.
- “Cuentos mágicos” (traducción del gallego). Ed. Bruño. 1998.

## Encuesta

### 1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

Mi vocación literaria nació conmigo. Según cuentan mis primeros maestros, era un crío muy “mentiroso” que pasaba la vida fabulando. Enseguida comencé a escribir pequeñas cosas y poemas, que fueron muy bien recibidos por aquellos profesores, quienes en todo momento me ayudaron a cultivar mi vocación. Publiqué mi primer poemita en una revista local a los diez o doce años, por aquella época también algún articulillo en el HOY, y en el colegio representaron pequeñas piezas que escribía por las fiestas de Santo Tomás y similar. Desde entonces el oficio de escribir va conmigo.

### 2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe?*

*Cite aquellos de sus libros en los que por algún motivo –temática, ambientación, etc.- Extremadura aparece.*

Mis raíces culturales y sociales están en Extremadura, por tanto toda mi obra, esté escrita en gallego o en castellano, siempre tiene una vinculación con ella. En la actualidad ya llevo más de la mitad de mi vida en Galicia y mi vinculación con la cultura gallega es muy fuerte. He tenido la suerte de ser uno de los pioneros de la información en gallego durante los últimos años del franquismo; he trabajado por la regeneración de la lengua gallega hasta el extremo de que se me considera un *autor gallego nacido en Llerena* y así se me estudia en algunos libros de texto, y aparezco en enciclopedias, diccionarios y antologías. Mis libros en gallego tienen una excelente acogida y difusión, etc. Sin embargo, el sentimiento extremeño, la visión de la vida, las situaciones de muchos de mis libros están vinculadas a Extremadura por lazos irrompibles.

Como ejemplo puedo citar mi libro “O enigma de Embívicus” (“El enigma de Omblívicus”), del que se han vendido ya cuatro ediciones en gallego, que superan los 15.000 ejemplares; estos días sale la quinta edición. Esta novela juvenil nació en gallego pero las vivencias de los chavales, los paisajes, el ambiente, la vida que se respira en los dos pueblos protagonistas es totalmente extremeña, aunque el resultado sea una advertencia contra los pueblos que se encierran en sí mismos y viven de espaldas a otras culturas. En el fondo es una advertencia contra los nacionalismos radicales y contra las fronteras.

Hace unos meses he concluido una novela para adultos que probablemente se titulará “Rosas para Gabriela”, en la que cuento la peripecia vital de una familia de emigrantes extremeños en Madrid. Otro de mis libros profundamente extremeño es “La furia del carnero”, novela sobre los acontecimientos de Puerto Hurraco, publicado por Ed.

Ronsel en Barcelona. En la actualidad la Compañía Teatro de Papel está representando mi obra “Tal vez, Francisco de Zurbarán”, en la que entre otras cosas, defiende el extremeñismo de nuestro pintor de Fuente de Cantos. Este texto lo ha editado la Junta de Extremadura.

La relación podría ser mucho más larga.

3. *Aunque en Extremadura no se da el hecho diferencial de la lengua, ¿en qué medida cree necesaria la existencia de editoriales que al igual que en otras comunidades españolas –País Vasco, Cataluña, Galicia, etc.- recojan preferentemente a autores/as de la comunidad?*

Creo que sería una iniciativa muy importante, porque la cultura no solo debe ser producto del hecho diferencial de una lengua. Los fenómenos culturales son transfronterizos siempre, incluso trascienden de las fronteras idiomáticas, sin embargo existen substratos sociales que aportan a la cultura o a las culturas identidades tan fuertes o más como las que una lengua pueda imprimirles. ¿Acaso los países hispanoamericanos no aportan a la cultura española sellos diferenciales y enriquecedores propios de su geografía y de sus tradiciones? Igual acontece con Extremadura, Andalucía, Murcia, Castilla..., por tanto sería una iniciativa importante la “protección” de la producción con sello extremeño, con “denominación de origen”, para un mejor conocimiento de las calidades culturales de Extremadura, para potenciar su identidad y definir su carácter.

En este sentido, la España de las autonomías ha sido un acierto y producirá una excelente rentabilidad cultural en el futuro inmediato. La autovaloración y la proyección de lo autónomo, lejos de romper la globalidad cultural de la península, acabará por enriquecerla culturalmente e impedir el anquilosamiento que generan los centralismos y las estructuras piramidales.

En lo que se refiere a la literatura infantil y juvenil sería, además, muy importante realizar campañas de animación a la lectura que propiciaran el conocimiento de los autores extremeños que escriben sobre Extremadura o con Extremadura como telón de fondo cultural. Pero esto debe hacerse con una mirada amplia y de futuro, lejos de las tan trilladas historias de los conquistadores y las viejas glorias burguesas, clasistas y caciques, que han tenido a nuestra tierra sumida en el oscurantismo durante siglos.

4. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

Yo me considero un contador de historias y un artesano del oficio de escribir. No sabría explicar cuál es el resorte que mueve el nacimiento de una historia. Hoy, incluso, no soy capaz de explicar por qué algunas nacen en mi mente en español o en gallego. No tengo fuentes de inspiración definidas, tengo, eso sí, métodos de trabajo que propician que una idea fortuita, un encargo, una obligación con un editor, una conversación... concluya por ser un cuento, una novela, una obra de teatro o un guión

de televisión. Normalmente no busco las historias, ellas vienen a mí y yo elijo en cada momento qué y cómo me apetece contarlo.

5. *¿Cómo ve el panorama actual de la Literatura infantil y juvenil?*

Creo que el panorama actual de la Literatura infantil y juvenil es extraordinariamente rico en España. En dos décadas hemos dado un salto de gigantes tanto en producción como en calidad. En realidad estamos ante un proceso nuevo en la relación cultural entre el niño y el joven con el libro, situación que en las generaciones pasadas no se daba. Las posibilidades de la edición y el aumento del nivel adquisitivo han permitido que este fenómeno esté superando en ventas a la literatura para adultos. Esperemos que estos jóvenes lectores de hoy lo sigan siendo en el mañana.

6. *¿Vive de lo que escribe?*

Desde hace veinticinco años vivo de lo que escribo, aunque naturalmente escribo muchas más cosas que libros. Colaboraciones en medios de comunicación (artículos en periódicos y revistas, guiones para televisión...), he dirigido proyectos de comunicación y editoriales, etc., pero cada vez dedico más tiempo a la literatura y menos a esas otras facetas “productoras de ingresos”. En la actualidad estoy dirigiendo la que será la primera “Enciclopedia Gallega Universal”, que se compondrá de 14 tomos de más de 550 páginas cada uno, con unas 200.000 entradas, íntegramente redactada en gallego. Al mismo tiempo soy Director Literario de “Ir Indo Edicións”, empresa editora que publicará la Enciclopedia.

7. *¿Qué aspectos considera necesario mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

En la actualidad, tanto el mercado editorial, como gran parte de las autoridades políticas y académicas, están suficientemente concienciadas sobre la necesidad de incrementar los hábitos de lectura en los niños y jóvenes. De hecho, en la mayor parte de las comunidades existen programas en este sentido (desconozco en profundidad la situación extremeña). Yo aconsejaría centrar los esfuerzos en ofrecer a los nuevos lectores libros de calidad, tanto literaria como de presentación formal, y vigilar que las “prescripciones escolares” no se hagan simplemente por motivos de oportunidad comercial o de intereses particulares. Potenciar que la lectura sea un modo de cubrir el ocio del niño divirtiéndolo y no una obligación escolar más que añadir a los deberes cotidianos.

## JOSÉ A. RAMÍREZ LOZANO

La víspera de Reyes, 5 de enero de 1950, vio la luz por primera vez en la localidad de Nogales (Badajoz). Cáceres y Badajoz fueron las ciudades en las que realizó sus estudios de Bachillerato para después trasladarse a Sevilla, allí cursó Filología en su Universidad y en ella reside, desde 1977, impartiendo clases de Lengua y Literatura.



Su trayectoria literaria contempla tanto la narrativa como la poesía, teniendo en ambos géneros un ramillete amplio de obras publicadas, obras que le han deparado un firme reconocimiento a través de numerosos premios. En el ámbito poético ha recibido: “Ciudad de Badajoz” (1983), “Juan Ramón Jiménez” (1984), “Rafael Alberti” (1986), “Ricardo Molina” (1987), “San Lesmes Abad” (1991), “Rosalía de Castro” (1991), “Mariano Roldán” (1994), “Blas de Otero” (1995) y “Manuel Alcántara”; si atendemos a su obra narrativa ha sido galardonado con: “Ateneo de Valladolid” (1981), “Jauja” (1983), “Azorín” (1985), “Cáceres” (1986), “Ciudad de Valencia” (1989), “Juan Pablo Forner” (1994) y “Felipe Trigo” (1996).

En el ámbito literario dedicado a la infancia y a la juventud, al que su aproximación es reciente, ha recibido el importante premio “Jaén de Literatura Juvenil” (1997) por su obra “El cuerno de Maltea”, obra que además del premio ha sido acogida con excelentes críticas por la prensa especializada, tanto por la historia en sí misma como por la cuidada prosa del autor. Otra de sus obras infantiles, “Pipirifauna”, fue seleccionada, en 1996, por el venezolano “Banco del libro” como una de las cinco mejores obras de Literatura Infantil y Juvenil en Lengua española.

### Bibliografía

Poesía:

- “Pipirifauna”. Editora Regional de Extremadura. Mérida 1992. 1ª Edición. Ed. Hiperión. Colección “Ajonjolí”. Madrid 1995. 2ª edición.
- “Santos llovidos del cielo”. Ed. Hiperión. Colección “Ajonjolí”. Madrid 1998.
- “Los Reyes visigordos”. Ed. Diputación de Málaga. Málaga 1998.

Narrativa:

- “Animañas”. Editora Regional de Extremadura. Mérida 1995.
- “El cuerno de Maltea”. Ed. Alfabuara. Madrid 1997. Premio “Jaén” 1997.

## Encuesta

1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

A los quince, entusiasmado con imitar las canciones primeras de Alberti.

2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe?*

*Cite aquellos de sus libros en los que por algún motivo –temática, ambientación, etc.- Extremadura aparece.*

Extremadura no solo está en mi infancia; sigue aún pegada a mi lengua y amparándome el oficio con estar atenta a cuanto escribo.

Hay referencias indirectas y continuas a mi región, pero que aborden de lleno el tema extremeño tengo, al menos, dos obras: “La historia armilar” (novela) y “Oscura trashumancia” (poesía).

3. *Aunque en Extremadura no se da el hecho diferencial de la lengua, ¿en qué medida cree necesaria la existencia de editoriales que al igual que en otras comunidades españolas –País Vasco, Cataluña, Galicia, etc.- recojan preferentemente a autores/as de la comunidad?*

No solo la lengua, sino intereses comunes, tan dignos como el del prestigio regional y el de creación de empresas mismo.

4. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

El propio lenguaje, presionado por la ironía y una necesidad terrible de imaginar. El tema puede ser lo de menos en los más de los casos.

5. *¿Cómo ve el panorama actual de la Literatura infantil y juvenil?*

Hasta hace bien poco se ha venido escribiendo una literatura bastante floja, de lenguaje un tanto ralo y pasado por la mimosería o la moralina más sentimental. Ahora acaban de desembarcar en ella escritores de más talla literaria que espero la renueven. Aunque, entre estos, hay mucho polizón que vive del nombre.

6. *¿Vive de lo que escribe?*

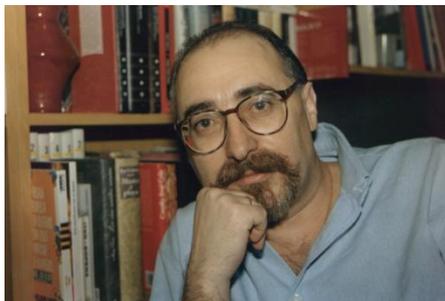
Hasta ahora no. Vivo de la enseñanza que, a fin de cuentas, es la mejor vecina que puede tener la creación literaria.

7. *¿Qué aspectos considera necesario mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

De entrada, yo no estoy de acuerdo en que ahora se lea menos que en mis tiempos de niño. La lectura tiene su ámbito. La enseñanza puede hacer mucho por el hábito lector; y lo hace. Pero la televisión debería hacer menos *televisión* y más información, más imaginación: ser más *libro* en suma.

## JOSÉ FRANCISCO VENTURA

Vio la luz en la cacereña Navalморal de la Mata, 1959, aunque por razones familiares se trasladó a Talaveruela de la Vera, donde transcurrieron sus primeros años de escuela entre plantas de algodón y tabaco. Los estudios de Bachillerato le llevan a Plasencia; posteriormente se traslada a Madrid donde realiza Ciencias de la Información en la Universidad Complutense. Acorde con sus estudios inicia su andadura profesional en el diario YA para en 1987 pasar a la Cadena COPE; en ella continúa como Redactor Jefe de los servicios informativos. Su trayectoria ha sido reconocida con premios como:



- Premio a la mejor labor informativa en la Asamblea de Madrid.
- “Premio Marconi” del Ayuntamiento de Madrid.

Su obra literaria va dirigida a niños y adultos, obteniendo diferentes premios por sus relatos para adultos –“La Felguera” y “Peñíscola” son los últimos-, algunos de los cuales verán la luz en el libro “La mujer que miraba al Sur” que publica la Editora Regional de Extremadura. Pero sin duda el más significativo de los premios le llega en 1997, año en el que alcanza el “VII Premio Ala Delta” de Literatura Infantil y Juvenil por su obra “El viaje de Ramón Cártter a la Isla del Tesoro”.

### Bibliografía

Narrativa:

- “El viaje de Ramón Cártter a la Isla del Tesoro”. Ed. Edelvives. 1997.

Obra inédita:

- “Las otras caras de Laura”.

## Encuesta

### 1. *¿Cuándo y por qué empezó a escribir?*

Comencé a escribir literatura hace pocos años, cuando mis hijas –tengo dos- crecieron y pudieron regresar solas del colegio, ducharse solas y merendar solas. Eso me dejaba tiempo libre después de la vorágine que supone la información diaria. Sabes que trabajo en la radio, en los informativos. Desde entonces escribir se ha vuelto una necesidad, como respirar o comer, y no concibo ya mi vida si no está rodeada de letras y palabras, de ideas que me asaltan, argumentos que me atacan y sueños que he de plasmar en el papel antes de que se evaporen. En definitiva, de literatura.

### 2. *¿En qué manera Extremadura está presente en lo que escribe?*

*Cite aquellos de sus libros en los que por algún motivo –temática, ambientación, etc.- Extremadura aparece.*

Explícitamente, Extremadura no está presente en mi novela “El viaje de Ramón Cártier a la Isla del Tesoro”, por razones obvias, pero podría decirse que surgió de una tremenda necesidad que tenemos los habitantes del interior, y en especial los extremeños: el sueño por el mar y el deseo de la aventura. No en vano, nuestra historia está llena de ejemplos. Leí “La Isla del Tesoro” hace ya mucho tiempo, siendo niño en mi pueblo, y desde entonces encontré el gusto por el mar, por los países lejanos y exóticos, y el Valle del Tiétar, en la Vera, se me asemejaba al océano, las luces de los pueblos, en la noche, eran los puertos, y el río Tiétar desembocaba en el mar, y por él surcaba mi barco pirata. No sé, es posible que los crepúsculos que aparecen en mi novela no pertenezcan a la Isla del Tesoro, sino a Extremadura, que para mí es una amplia metáfora. Mis ojos siempre miran al Oeste, y en los relatos breves que he escrito nuestra tierra es una constante. En la aún inédita novela “Llueven luciérnagas”, cualquiera que sea extremeño sentirá el olor de la jara y los cerezos en flor.

### 3. *Aunque en Extremadura no se da el hecho diferencial de la lengua, ¿en qué medida cree necesaria la existencia de editoriales que al igual que en otras comunidades españolas –País Vasco, Cataluña, Galicia, etc.- recojan preferentemente a autores/as de la comunidad?*

Sería importantísimo que en Extremadura hubiera editoriales que se dedicaran a la publicación de obras literarias, y ya sería excelente si se volcaran en escritores extremeños. A menudo en Madrid, donde resido, se oye hablar de la literatura de la diáspora, de la literatura vasca, gallega, catalana, madrileña, incluso andaluza, pero la extremeña, o no existe o está dispersa, fragmentada y por tanto carece de peso. A eso contribuye las pocas editoriales autóctonas y su nulo peso en el ámbito literario. Conozco muy pocas editoriales con sede en Extremadura, quizás solo dos, y su catálogo de publicaciones es muy escaso. Tal vez se necesite el apoyo institucional.

4. *¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?*

Es difícil enumerar las fuentes de inspiración, porque a veces el autor mismo se sorprende de la forma en que surgió la historia. Pero si hay que buscar una fuente, esa se halla, indudablemente en la vida cotidiana, o en las otras vidas que nos hacen soñar, una vida observada con lentes de ternura, un simple detalle, la mirada de un niño, una noticia del periódico, una voz lejana, un sueño... en fin... En cualquier lado y donde menos lo esperas, encuentras un personaje que tiende su mano para que le lleves al reino de su novela.

5. *¿Cómo ve el panorama actual de la Literatura infantil y juvenil?*

Me gustaría encontrar obras rotundas que puedan soportar el paso de los años, como lo han soportado las maravillosas historias que todos guardamos en nuestra memoria. Pero parece que eso no ocurre, y la literatura infantil, al igual que la de adultos, se deja llevar por la moda y la corriente del momento, quizá porque es más comercial. No es que esté en contra. Ambos tipos de obras deben convivir, aunque el tiempo pasará factura. Es posible que se haga literatura infantil pensando en los adultos y que las grandes editoriales apuesten por nombres conocidos en el panorama literario nacional –lo que no es sinónimo de calidad-, y surge antes el escritor que la historia, es decir, la historia no arrastra al autor, que es como debería de ser.

6. *¿Vive de lo que escribe?*

No vivo de la literatura. Ya me gustaría.

7. *¿Qué aspectos considera necesario mejorar para incrementar el hábito lector en niños y adultos?*

El hábito de la lectura debe inculcarse, casi inocularse, en la escuela y en el domicilio familiar. Dos aspectos fundamentales para hacer un lector. El niño aprende lo que ve y si sus padres son habituales lectores, ellos, seguro, que acabarán imitándoles. Hábito de lectura para niños y hábito de lectura para adultos, como camino para enseñar a los hijos, y naturalmente hay que dejar libertad al niño para que elija sus libros. Si queremos condenar una obra o un autor, sólo tenemos que obligarles a leerla o a leerlo.



## **OTROS AUTORES**

Además de los autores reseñados mediante su biografía y respuesta a la encuesta hay otros con los que ha sido imposible contactar por diferentes razones, son los que a continuación reseñamos.

### ***Mary Sol Martín***

Docente pacense que cultiva el género teatral para niños, alcanzando diferentes premios por sus obras:

- “VIII Certamen de Teatro Infantil” con su obra “Un gran pequeño”.
- “Premio Nacional de Teatro Infantil” de Radio Televisión Española con su obra “Pido la palabra”.

Esta última obra es la única que pensamos publicó y lo hizo de la mano de Universitas Editorial, abriendo la colección “Libros infantiles y juveniles extremeños”, era el año 1979.

### ***Agustín Muñoz Sanz***

Doctor en Medicina y Profesor de la Facultad de Medicina de la Universidad de Extremadura. Escribe para periódicos y revistas e imparte conferencias. En el campo literario, entre sus cuentos y relatos uno dedicado a los niños y que fue publicado en 1990 por Caja de Badajoz, de la mano de “Semana de Extremadura en la escuela”; su título “Mariquiqui en el país de las jeringuillas”. Este relato aborda la sensibilización del público infantil hacia el mundo de las drogas y los problemas y enfermedades que las mismas conllevan.

### ***Beatriz Hurtado***

Entre las publicaciones que realiza la Diputación pacense apareció, en 1998, su obra “La paloma zurita”, dirigida a los más pequeños.

***Ramón Garrido García***

Nació en Badajoz (1963) y, profesionalmente, se dedica al diseño gráfico. En el Primer Certamen de Narrativa Infantil “El Medio Ambiente cuenta”, consiguió el tercer premio con su texto “El árbol que sólo tenía una hoja”, publicado por la Editora Regional de Extremadura.





## ÍNDICE.

INTRODUCCIÓN.....	11
Editoriales en Extremadura.....	13
¿Qué hacer para mejorar el hábito lector?.....	17
GUÍA DE AUTORES Y AUTORAS.....	19
PATRICIA ALONSO .....	20
MARÍA P. BAVIANO .....	23
ANDRÉS CARBALLO EXPÓSITO .....	26
ISIDORO CASTAÑO BALLESTEROS .....	29
IGNACIO DEL DEDO .....	32
ANTONIO DE LA FUENTE ARJONA .....	33
JOSÉ ANTONIO GABRIEL Y GALÁN.....	36
ÁNGEL LUIS GARCÍA MARCOS .....	37
ADELAIDA GARCÍA MORALES .....	40
ANTONIO A. GÓMEZ YEBRA .....	41
LALY GONZÁLEZ - CASTELL .....	47
RAFAEL GONZÁLEZ CASTELL .....	50
CARMEN GOSÁLVEZ MONGE .....	51
ANDRÉS GUERRERO SÁNCHEZ .....	54
MARÍA JOSÉ GUILLÉN RUBIO .....	55
ELVIRA HOLGUÍN .....	58
ALFREDO LIÑÁN CORROCHANO .....	62
FÁTIMA MALDONADO CAMPOS .....	65
JUANA AURORA MAYORAL GALLARDO .....	69
JOSÉ ANTONIO PALOMO MOLANO .....	74
JOSÉ ANTONIO PEROZO RUIZ.....	77
JOSÉ A. RAMÍREZ LOZANO .....	82

JOSÉ FRANCISCO VENTURA.....	86
OTROS AUTORES.....	90
<i>Mary Sol Martín</i> .....	91
<i>Agustín Muñoz Sanz</i> .....	91
<i>Beatriz Hurtado</i> .....	91
<i>Ramón Garrido García</i> .....	92





*Este estudio del profesor Julio Jiménez Sánchez supone uno de los escasos trabajos sobre la literatura infantil y juvenil contemporánea en Extremadura. Aunque data de 1999 es inédito hasta la fecha y consideramos que sus aportaciones pueden ser de gran interés para el especialista en el género que ocupa, por cuanto fue el primer trabajo de conjunto de estas características en la región extremeña.*